

CAHIER B SCIENCE ET TECHNOLOGIE

L'arthroplastie de la hanche: adieu au mal

◆ L'arthroplastie de hanche, c'est-à-dire l'intervention chirurgicale qui consiste à mettre en place une hanche artificielle, est maintenant pratiquée depuis une trentaine d'années, et elle est destinée à rétablir la fonction d'une articulation détériorée, ankylosée ou douloureuse, les principales indications étant l'arthrose, l'arthrite et la nécrose avasculaire.



textes de
**Jean-Claude
PAQUET**

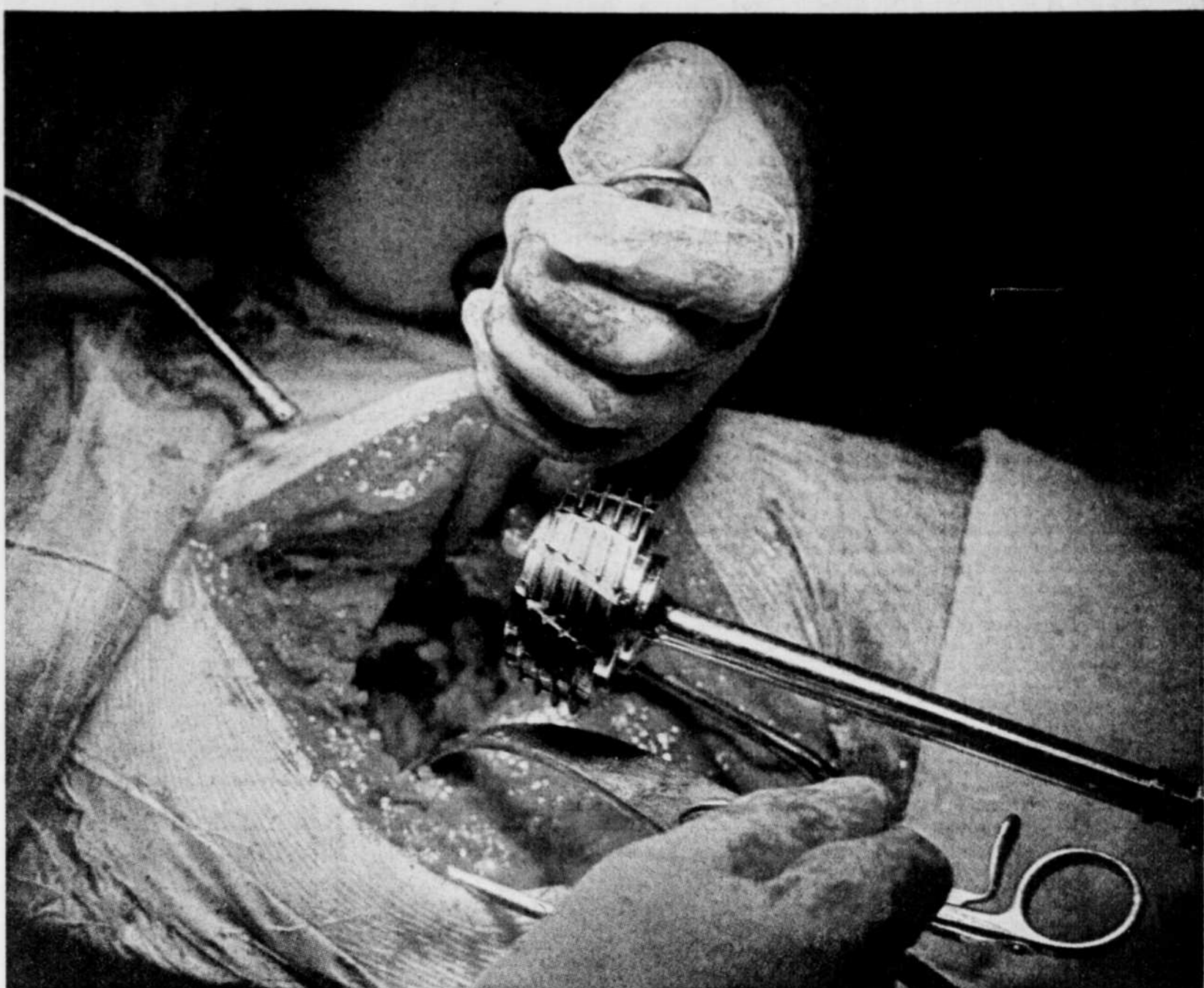
Le grand mérite de cette intervention, dit le Dr Patrick Kinnard, orthopédiste au CHUL, c'est qu'en plus de rétablir la fonction articulaire de la hanche, elle élimine presque instantanément la douleur chez les personnes atteintes d'arthrose (usure de l'articulation) ou d'arthrite (maladie inflammatoire et souvent déformante des articulations).

Ainsi, M. Aurélien Grenier, dont il est question dans ce reportage, et qui souffrait d'arthrose depuis plus de quatre ans, a confirmé qu'après l'intervention subie le 27 novembre, il ne ressentait plus cette douleur qui lui rendait la marche difficile, depuis plusieurs années.

Mais, dit le Dr Kinnard, les meilleures prothèses du monde sont comme les meilleures voitures, en ce sens qu'elles n'échappent pas à la dégradation par l'usure. La durée d'une telle prothèse? Entre dix et vingt ans, dit le Dr Kinnard, selon l'usage qu'en fait le patient. En d'autres termes, c'est une prothèse qui a ses limites. Par exemple, elle n'est pas très indiquée pour le jogging ou le décathlon. En somme, dirait un professeur de mathématiques, sa durée est inversement proportionnelle à l'usage qu'on en fait, compte tenu également qu'une prothèse métallique n'a pas l'élasticité d'un os, de sorte que soumise à un choc sévère ou des chocs répétés, elle peut aussi se fracturer ou provoquer une fracture du fémur.

En général, explique le Dr Kinnard, les bénéficiaires sont tellement heureux de recouvrer une fonction qu'ils avaient perdue ou qui leur était devenue pénible en raison de la douleur, qu'on n'a pas à leur faire de très longs discours sur une utilisation raisonnable de la prothèse de hanche.

Le nombre d'arthroplasties de hanche est loin d'être négligeable de par le monde. Lors du congrès annuel de l'Association des médecins de langue française, tenu à Montréal en novembre, le Dr Gerald A. Lord de Paris soulignait que plus de 600,000 prothèses de hanche étaient greffées chaque année.



Une fois que la tête du fémur a été enlevée, le chirurgien visse la cupule dans l'os iliaque.

Le Soleil, André Pichette

Une opération de dernier recours



M. Aurélien Grenier, de Sainte-Clothilde de Beauce, quelques jours avant la mise en place de sa hanche artificielle.

Le Soleil, Yvon Mongrain

◆ C'est lors d'une démonstration de danse à claquettes, il y a environ quatre ans, que M. Aurélien Grenier, de Sainte-Clothilde de Beauce, a ressenti les premières douleurs articulaires dans sa hanche droite. Puis le mal a passé. Mais il est revenu, et pendant un certain temps, il a joué au chat et à la souris, jusqu'à ce que, insidieusement, il s'installe à demeure.

Première visite chez un médecin omnipraticien, puis référence à un orthopédiste. Les radiographies permirent de conclure à l'arthrose dans la hanche droite. Selon M. Grenier, un médecin lui aurait dit que la cause pouvait également être attribuable à un coup reçu. Il n'en a pas de souvenir particulier, bien qu'il ait exercé pendant treize ans le métier de forgeron et qu'il se rappelle avoir essuyé quelques ruades.

Au moment des premières consultations, les orthopédistes rencontrés font comprendre à M. Grenier que si l'arthroplastie de hanche a le mérite d'éliminer la douleur, la prothèse a également des désavantages, dont l'usure éventuelle, mais aussi certains dangers tels que l'infection, les faillites d'ancrage de la prothèse, les fractures de fatigue de l'os ou de l'implant, les difficultés d'extraction lorsque l'ablation de l'implant est imposée, etc.

Bref, dit le Dr Kinnard, c'est une intervention qu'on tente de retarder le plus possible, tant que la hanche est encore fonctionnelle ou que la douleur est supportable.

Agé de 62 ans, M. Grenier est l'aîné d'une famille de 18 enfants, dont 12 participent depuis de nombreuses années à des concours partout à travers la province. Même si ce n'était là qu'une activité de loisir, ils ont été présentés à plusieurs

émissions télévisées et sur plusieurs scènes de la province.

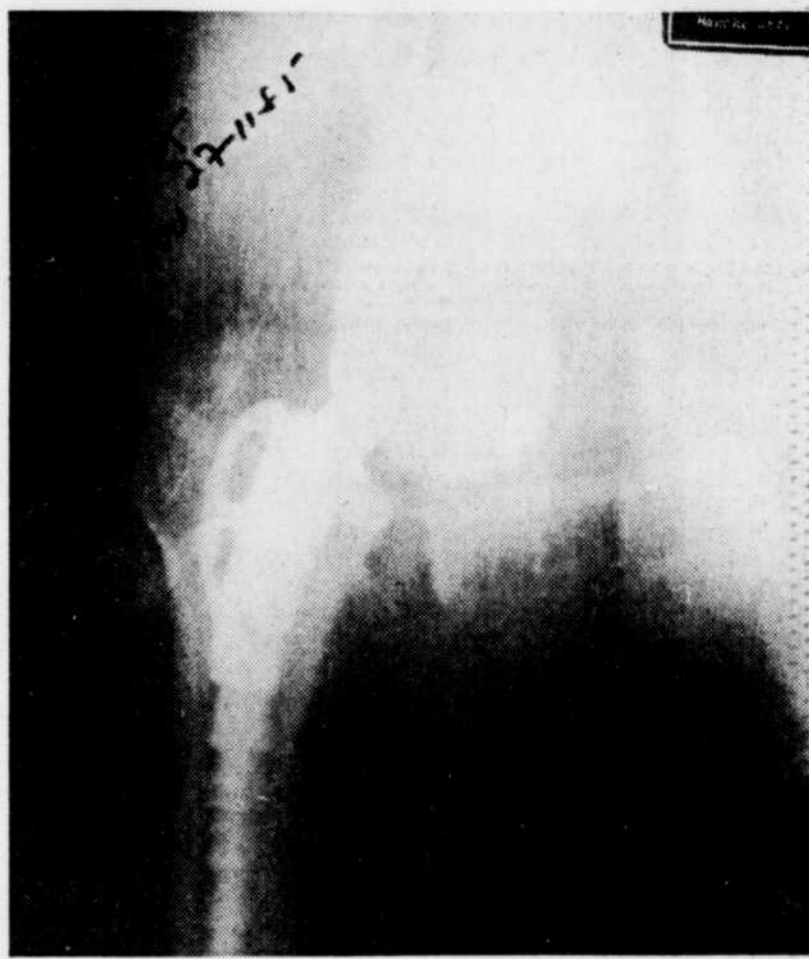
Mais avec l'apparition de l'arthrose, M. Grenier a dû délaisser la danse. Puis, la claudication s'est installée, de sorte que même le travail quotidien devenait de plus en plus pénible. Après avoir travaillé pendant des années dans la construction M. Grenier a fait du travail d'entretien d'outillage mécanique ou électrique, d'abord pour le compte d'une entreprise minière, à Thetford-Mines, et depuis six ans, dans une usine de fibre de verre à Saint-Ephrem de Beauce, propriété de ses fils René et Norbert.

M. Grenier explique que son travail nécessite beaucoup de déplacements dans cette vaste usine, qui fait 375 pieds sur 600. Depuis quelque temps, il s'est mis à ressentir de la douleur dans sa hanche, même la nuit. Puis apparurent des indices d'une atteinte dans l'autre hanche.

Malgré tout, dit M. Grenier, je m'estime chanceux de travailler avec mes fils, ce qui me permettait de ralentir mon rythme de travail, car autrement, dit-il, il m'aurait sans doute fallu quitter mon emploi.

En fin de compte, M. Grenier a quitté son travail quelques jours avant son entrée à l'hôpital. L'intervention a eu lieu le 27 novembre, M. Grenier a pu recommencer à marcher dès le lendemain, à l'aide de béquilles, et poursuivra une convalescence d'environ trois mois, après quoi il devrait pouvoir marcher normalement et même reprendre son travail.

Le Dr Kinnard fait remarquer que plusieurs patients sont porteurs de deux prothèses de hanche, et parfois même de prothèses de genoux; ce qui ne les empêche pas de marcher convenablement, sans aide.



La radiographie de contrôle, immédiatement après la mise en place de la hanche artificielle.

Autres textes et photos en page B-2

UNE BONNE IDÉE DE CADEAU POUR NOËL

MISSION 70 MK II

Le meilleur achat de l'année.

DUAL CS-514

Amplificateur harmon/kardon
Modèle HK3301, 20W canal, HCC 10 amp.

Ce nouveau récepteur harmon-kardon à capacité de courant élevé instantanément vous étonnera par sa performance et sa sonorité exceptionnelle.

L'ENSEMBLE 799.99

Dual harman/kardon

Leptan
2639, boul. Hochelaga, Ste-Foy
658-4535

Ouvert tous les jours jusqu'au 23 déc.

Attention! ACHAT - ÉCHANGE
• Diamants • Or
• Argent • Perles
Service d'évaluation pour assurances
Deux gemmologues à votre service

LÉONARD TOUSSAINT inc.
330, 1^{re} Rue, Québec
(entre les 3^e et 4^e Aveues)
522-8750 — 522-6395

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
COLONIE STE-CLAIRE D'ASSISE

Le dimanche 19 janvier 1986
à 10:00 a.m. à la

Caisse Populaire Ste-Claire-d'Assise

COUPON À DÉCOUPER

Une Étoile est née...

Venez skier avec un(e) ami(e)! Pour \$5 et sur présentation de ce coupon, nous vous remettrons deux (2) billets de remontées mécaniques, valables le soir même. Ce coupon est utilisable à compter du 13 décembre jusqu'au 20 décembre 1985 inclus. (En vigueur de 15 à 22 heures, du lundi au jeudi et de 15h à 22h30 le vendredi).

2 POUR 1

Ski Stoneham

SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

AU CENTRE DE COUTURE PLACE LAURIER INC.

SEULEMENT maintenant au 2^e étage
651-4021

RABAIS DE 20%
sur ciseaux Singer
jusqu'au 31 déc. 85

sur présentation de ce coupon

SCIENCE ET TECHNOLOGIE

Une heure pour devenir un "homme bionique"

◆ L'arthroplastie de hanche n'est pas une intervention de très longue durée puisqu'elle est réalisée habituellement, dit le Dr Patrick Kinnard, en un peu plus d'une heure.

par J.-Claude PAQUET

Il était 11h40, le mercredi 27 novembre, quand M. Aurélien Grenier fut descendu au bloc opératoire du CHUL pour une arthroplastie de sa hanche droite.

À son arrivée, il fut pris en charge par le Dr René Truchon, anesthésiste, qui, avec sa panoplie de tubes et d'électrodes, allait contrôler pendant la durée de l'intervention les signes vitaux du patient, comme le rythme cardiaque, la pression artérielle, les pertes de sang, etc.

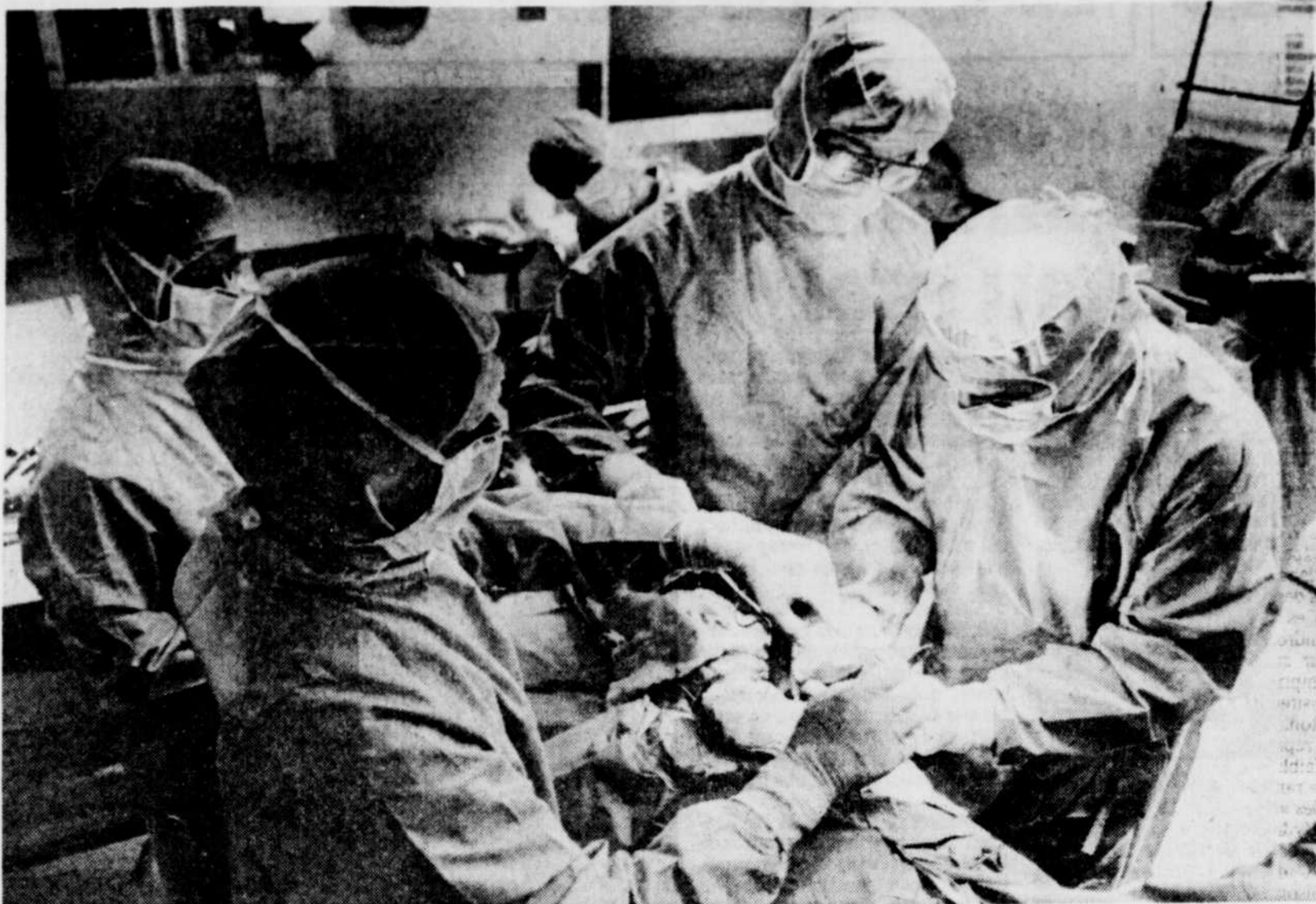
Une fois le patient anesthésié, et mis sous respirateur mécanique, le Dr Kinnard pratique l'incision d'une dizaine de pouces au niveau de la hanche, qui donnera accès à l'articulation malade. Dix minutes plus tard, la capsule de la hanche est ouverte et le chirurgien s'apprête à couper la tête du fémur, c'est-à-dire la partie en forme de boule qui s'imbrique dans l'os iliaque et qui constitue l'articulation de la hanche. La tête du fémur est sciée avec une scie sauteuse chirurgicale.

Ensuite, à l'aide d'un alésoir, le chirurgien prépare le cotyle, c'est-à-dire la partie vissée de la prothèse qu'on appelle la cupule et qui doit recevoir la partie sphérique de l'articulation. Une fois cette cupule vissée dans l'os iliaque, le chirurgien y introduit par simple pression une demi-sphère en polyéthylène.

Il est 13h15 quand la partie fémorale de la prothèse est mise en place. Faite de métal, cette partie de la prothèse est placée dans la partie creuse du fémur. Sa dimension prédéterminée fait qu'elle est mise en place à l'aide d'un maillet pour qu'elle adhère très solidement aux parois intérieures du fémur.

Pour compléter l'assemblage de l'articulation, il ne reste plus qu'à adapter la sphère de bonnes dimensions sur la partie fémorale, et faire entrer la sphère choisie dans la cupule.

À 13h25, on commence à refermer la plaie chirurgicale. Le patient a perdu environ 400 centimètres cubes de sang, soit l'équivalent d'une unité de sang donnée à la Croix-Rouge. Le pouls et la tension artérielle se sont maintenus à des niveaux normaux et à 13h45, M. Grenier est conduit à la salle de réveil. Il est reconduit à sa chambre dans les heures qui suivent, où des voisins d'étage l'appelleront "l'homme bionique de la Beauce".



L'arthroplastie de hanche n'est pas une intervention de longue durée: un peu plus d'une heure.

L'équipe

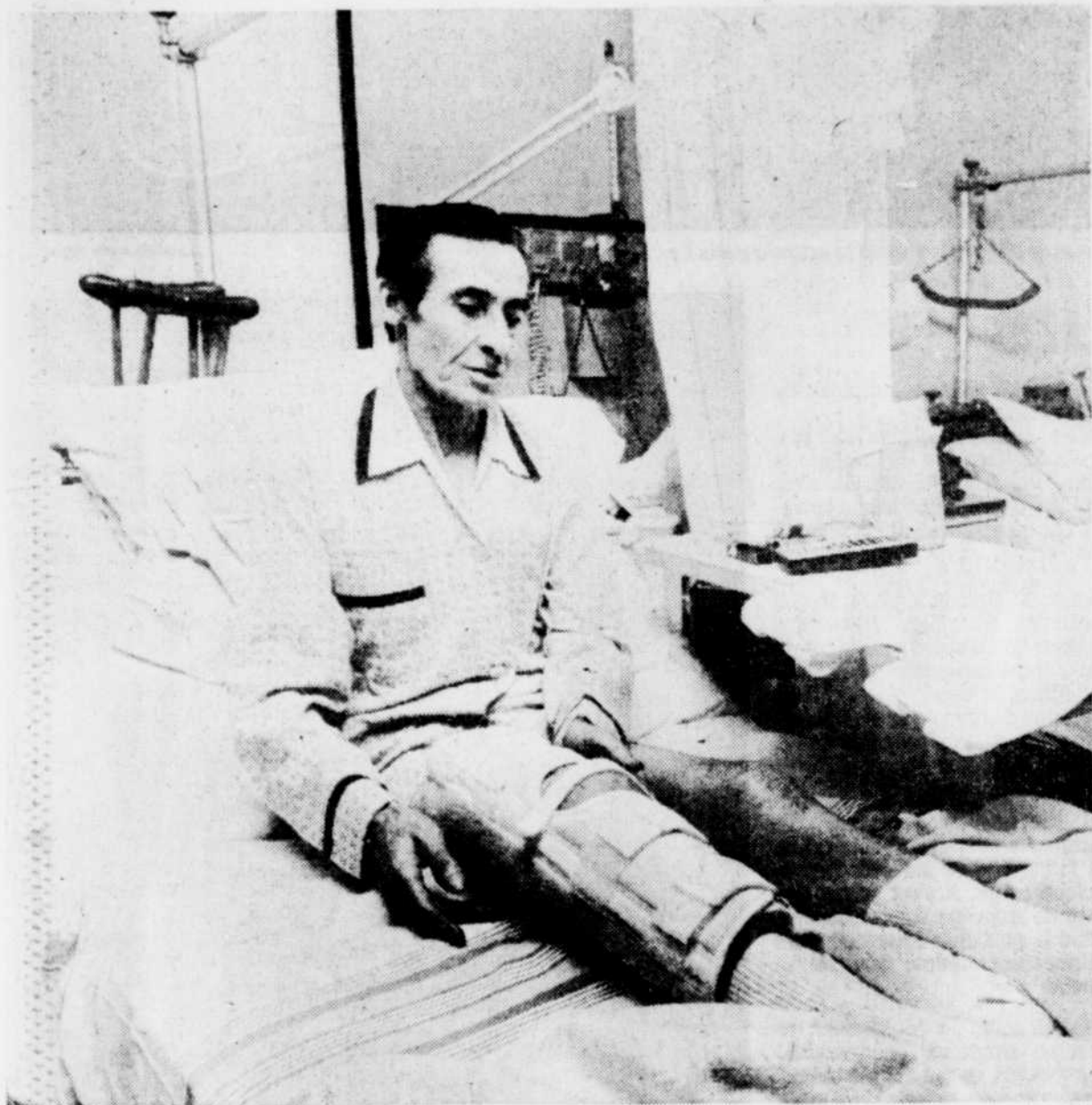
◆ Dans la région de Québec, plusieurs orthopédistes effectuent cette intervention. Le Dr Patrick Kinnard, et ses associés du Centre hospitalier de l'université Laval (CHUL) procédant

pour sa part à la mise en place d'une bonne centaine de prothèses de hanche annuellement.

Pour l'intervention pratiquée le 27 novembre sur M. Aurélien Grenier, l'équipe se composait du Dr Patrick Kinnard, assisté du Dr Marc Latour, résident en orthopédie. Le Dr René Truchon était responsable de l'anesthésie,

assisté du Dr Gilles Laperrière, résident en anesthésie et de Lise Nadeau, technicienne en anesthésie.

Les infirmiers et infirmières étaient Mme Gaétane Choquette, infirmière-chef, Yves Beauchamp et Fernande Juneau. Participait également M. Richard Dion, technicien en orthopédie.



Le Soleil, Yvon Monroie

M. Réal Roy, de St-Benoît Labre, âgé de 56 ans, a subi en 1979 un grave accident forestier, alors qu'il était entrepreneur dans la région de Thunder Bay, en Ontario. Un arbre tombé sur lui a fracturé les hanches et les genoux. Il n'a jamais pu retravailler après l'accident, mais a également passé de très longues périodes sans pouvoir marcher. Depuis 1981 on lui a posé une prothèse totale dans une hanche, et une prothèse partielle dans l'autre hanche. Depuis trois semaines, on lui a également posé, au CHUL, une prothèse de genou et on lui a également fait une chirurgie dans l'autre genou. Moins de cinq jours après la dernière intervention, M. Roy était fier de dire qu'il pouvait marcher sans l'aide de béquilles, même si on lui recommande de les utiliser pour les trois prochains mois.

LA MEDECINE APPRIVOISEE

Soigner son nez pour éviter de se retrouver sur le dos

◆ Il est là, bien campé au milieu de votre visage et vous vous y attardez pour l'enguirlander parce qu'il est dévié, trop gros, trop long ou encore lorsqu'en cas de rhume il se métamorphose en érable et coule abondamment. Mais n'avez-vous jamais pensé à lui offrir une meilleure qualité de vie?

par François ST-MAURICE
(collaboration spéciale)

Sous les tropiques, les nez coulent des jours heureux. Mais le Québec n'appartient pas aux Caraïbes et les variations climatiques que nous subissons donnent à notre appendice nasal bien du fil à retordre. Un peu d'attention suffirait pourtant à lui rendre le travail plus aisé. Ne le mérite-t-il pas? N'oubliez pas qu'outre sa composante esthétique, notre nez joue plusieurs rôles importants: il détecte les odeurs, nous permet de goûter ce que nous mangeons, filtre les poussières et les microbes, humidifie et réchauffe l'air que nous inspirons et enfin sert de caisse de résonance lorsque nous parlons.

Allergies

Le nez est bien souvent le siège de manifestations d'allergies. Les victimes du rhume des foins le savent bien, eux qui doivent faire un usage fréquent d'antihistaminiques et de décongestionnants. Si vous êtes aux prises avec un tel problème et ne pouvez éviter les allergènes responsables, renseignez-vous auprès de votre médecin: des antihistaminiques causant peu de somnolence sont maintenant disponibles.

Poussières

Si vous travaillez dans un milieu riche en poussières ou l'aération inadéquate et un trop faible taux d'humidité rendent la respiration difficile, secondiez votre nez dans son rôle de filtre par le port d'un masque.

Infections

Les rhinites, gripes et sinusites provoquent des changements de la muqueuse nasale et de ses glandes. Le mucus alors produit est abondant et plus épais. Dans de tels cas, des décongestionnants peuvent faciliter la respiration. L'administration d'antibiotiques s'avère parfois nécessaire quand une bactérie est mise en cause. De



C'est tout un art que de se moucher avec élégance.

plus, des douches nasales peuvent aider à éliminer les sécrétions nasales anormales. Au moyen d'une poire, irriguez vos narines avec une solution saline que vous aurez préparée ainsi: une cuillerée à soupe de sel dans une pinte d'eau tiède préalablement bouillie.

Tout le monde

Les spécialistes des oreilles, du nez et de la gorge — les oto-rhino-laryngologistes — s'accordent pour dire que sous notre climat, l'hygiène nasale devrait faire partie de nos bonnes habitudes tout comme le brossage des dents et l'usage de la soie dentaire. Pour ce faire, ils suggèrent de créer un milieu ambiant propice au bon

fonctionnement du nez, c'est-à-dire sans fumée et avec un taux d'humidité de 47 à 50 pour 100. De bons purificateurs d'air et des humidificateurs efficaces s'avèrent parfois nécessaires.

Enfin, sachez que l'anatomie de la tête est ainsi faite que les sécrétions produites par le nez et les sinus aboutissent dans la gorge. Cela signifie qu'idéalement il faudrait aller à l'encontre de la bien-séance en reniflant plutôt qu'en se mouchant. Mais, vous en conviendrez, un mouchoir sans excès vaut bien d'inélegants reniflements...

◆ François St-Maurice est un médecin-vétérinaire qui termine présentement sa formation en médecine humaine.

SPÉCIAL DE NOËL CHEZ

COMPUTRENTRE

LE NOUVEAU SYSTÈME D'ORDINATEUR ATARI 520ST

AVEC SYSTÈME D'OPÉRATION GEM ET 5 PROGRAMMES GRATUITS

- Logo
- Basic
- Megatroids
- D.B. Master
Logiciel de base de données
- ST Writer
Logiciel de traitement de texte

Venez voir l'étonnant nouveau système d'ordinateur 16/32-bit comprenant 512K RAM, un entraînement à disques de 3 1/2", un moniteur et une souris.

avec moniteur monochrome avec moniteur couleur

1299⁸⁸ 1599⁸⁸

UN GRAND CHOIX DE LOGICIELS POUR LE ATARI 520 ST

- | | | | | | |
|--|--|--|---|---|---|
| DIVERTISSEMENT <ul style="list-style-type: none"> • Zork I • Zork II • Zork III • Deadline • Starcross • Suspended • Ultima II | <ul style="list-style-type: none"> • Witness • Planetfall • Enchanter • Infidel • Sorcerer • Seastalker • Mind forever voyaging | <ul style="list-style-type: none"> • Cutthroats • Suspect • Hitchhiker's • Wishbringer • Flipside • Mudpies • Hex | TRAITEMENT DE TEXTE <ul style="list-style-type: none"> • Express WP • Habawriter | CHIFFRIER <ul style="list-style-type: none"> • Vip Professional | UTILITE <ul style="list-style-type: none"> • Toolbox Vol I • Softspool • Hippo ST Disk • Utilities • Hippo ST Ram Disk • Hippospell • Hipposimple |
|--|--|--|---|---|---|



COMPUTRENTRE

SIEGE SOCIAL: 9001 LOUIS H. LAFONTAINE ANJOU, P.Q.
TEL (514) 354-3810

REGION DE MONTREAL
• Place Versailles
• Galeries D'Anjou
• Carrefour Laval
• Mail Champlain
• Centre Fairview
• Place Alexis-Nihon

A DRUMMONDVILLE
• Les Galeries Drummond

A QUEBEC
• Galeries De La Capitale
• Place Laurier
• Place Fleur de Lys

A CHICOUTIMI
• Place du Royaume

A SHERBROOKE
• Carrefour De L'Estrie

Réparations au barrage Daniel-Johnson

Quatre ans à couler du béton sans arrêt

De 1986 à 1989, des ouvriers dont le nombre en période de pointe ira jusqu'à 500 couleront sans arrêt du béton pour consolider la base des voûtes en forme d'arches du grand barrage Daniel-Johnson sérieusement touchés par des fissures de toutes sortes au cours des ans.

Textes de Claude TESSIER

Présentement, une cinquantaine d'ouvriers sont déjà au travail pour nettoyer le lieu où seront coulés de gros blocs de béton au pied des voûtes. Ce décapage est nécessaire pour connaître la nature du rocher sur lequel les blocs seront ancrés.

Hydro-Québec se rend ainsi à une des recommandations d'un comité d'experts qui a demandé "de procéder sans délai au confortement du bas des voûtes du barrage".

Ces blocs dont quelques-uns atteindront plus de 100 pieds de hauteur sur la largeur des voûtes, y compris la voûte principale, nécessiteront 300.000 mètres cubes de béton. Ces blocs ont pour fonction de reprendre les charges du barrage affaibli, de les transmettre au sol, et "de ramener les facteurs de sécurité à des valeurs acceptables".

Hydro-Québec a déjà confié à un des coconcepteurs du barrage, la SNC de Montréal, et à une autre maison d'ingénieurs, ABBDL de Montréal, des contrats de préparation des plans qui seront mis à exécution dès l'été 1986.

Hydro-Québec à Montréal a refusé à deux reprises une demande insistante du SOLEIL d'avoir accès au rapport de synthèse préparé par un groupe d'experts sur l'avenir du barrage Daniel-Johnson.

Un porte-parole des relations publiques, M. Maurice Hébert, a expliqué que ce rapport n'avait pas été entériné "officiellement" par les responsables d'Hydro-Québec.

Ce qui n'empêche pas la société d'État de faire démarrer des travaux sur place, à Manic 5, de passer des contrats avec deux sociétés d'ingénieurs-conseils de Montréal, SNC et

ABBDL, pour préparer des plans de réparations qui coûteront quelque \$360 millions.

LE SOLEIL présente aujourd'hui un résumé de la situation, avec des commentaires explicatifs obtenus de l'ingénieur Gilles Boluta, ingénieur de projet à la direction de l'ingénierie centrale de Hydro-Québec et un des responsables des études depuis 1983.

On se trouve placé ainsi devant une situation où Hydro-Québec refuse de rendre public un document qu'elle accepte de commenter largement, résume ce rapport de synthèse.

Le rapport des experts recommande à Hydro-Québec: "Il y a lieu de prévoir une durée minimum pour les études d'avant-projet afin d'optimiser la géométrie de la structure de confortement et sa conception et de s'assurer que les travaux envisagés n'aient aucun effet négatif sur d'autres régions de l'ouvrage".

Il s'agit en quelque sorte de répéter la campagne de bétonnage qui a marqué la construction du barrage de Manic 5. A l'époque, on avait coulé 2.950.000 verges cubes de ciment. Cette fois, il faudra en couler 400.000 verges cubes (300.000

mètres), soit près de un huitième de la masse totale.

On verra donc renaître une grosse usine à béton. Pour prolonger la saison, car les hivers sont très rigoureux à la Manicouagan avec des -40 C, on envisage de couler du ciment sous des abris.

Pour illustrer l'ampleur de ces blocs de béton à réaliser, rappelons que les deux axes des deux contreforts obliques qui servent d'appui à la voûte principale sont écartés de 530 pieds. Les 13 voûtes latérales sont des demi-cylindres inclinés qui ont 250 pieds d'entreaxe.



Déjà, en 1974, LE SOLEIL publiait cette photographie montrant les fissures causées par l'eau et le gel au barrage Daniel-Johnson. La flèche indique le sens de l'une d'entre elles.

Des fissures de toutes sortes

Les conclusions des études effectuées sur le barrage Daniel-Johnson sont claires:

"Le barrage est soumis à une fissuration importante."

Plusieurs types de fissures sont identifiés.

Des fissures plongeantes: elles sont à la base des voûtes; elles ont leur origine au parement amont et se sont propagées en direction du parement aval.

Selon les commentaires obtenus de l'ingénieur Gilles Boluta, ingénieur de projet à la direction centrale de Hydro-Québec à Montréal, ce sont des fissures communes à ce genre de barrage à voûtes multiples.

Elles peuvent s'expliquer par des contraintes thermiques. Le barrage Daniel-Johnson connaît des écarts de température qui vont d'une moyenne constante de 4 à 5 degrés C (celle de l'eau) d'un côté du barrage, à plus 30-35 degrés C lors de gros ensoleillements l'été, et à moins 40 degrés C en hiver. Ce stress thermique engendre des fissures de 1 cm à quelques millimètres faisant pénétrer le gel jusqu'à 12 pieds dans le barrage.

Des fissures obliques: on peut les voir sur les voûtes. Selon le rapport, elles pénètrent en moyenne jusqu'à 35 pour 100 de l'épaisseur en ce qui concerne les voûtes normales, et jusqu'à 10 pour 100 de l'épaisseur à la voûte principale.

Les voûtes ont 80 pieds à la base et 16 pieds à la crête. Ces fissures sont souvent en arcs de cercle. Quelques-uns ont 50 et 100 pieds de longueur. Hydro-Québec n'a pu préciser leur nombre.

Des fissures internes: il s'agit de fissures parallèles aux parements des voûtes. Elles ont pris naissance pendant la construction. L'une d'elles a fait l'objet de réparations importantes en 1983 avec du coulis de ciment et de l'époxy. Elles ont été détectées par forage.

Des fissures verticales: on les retrouve dans les contreforts, en particulier dans les contreforts 8 et 9. Il y en a 13 en tout. Ces fissures constituent des nouveautés. Elles sont influencées par la pénétration d'eau de ruissellement et surtout par le gel.

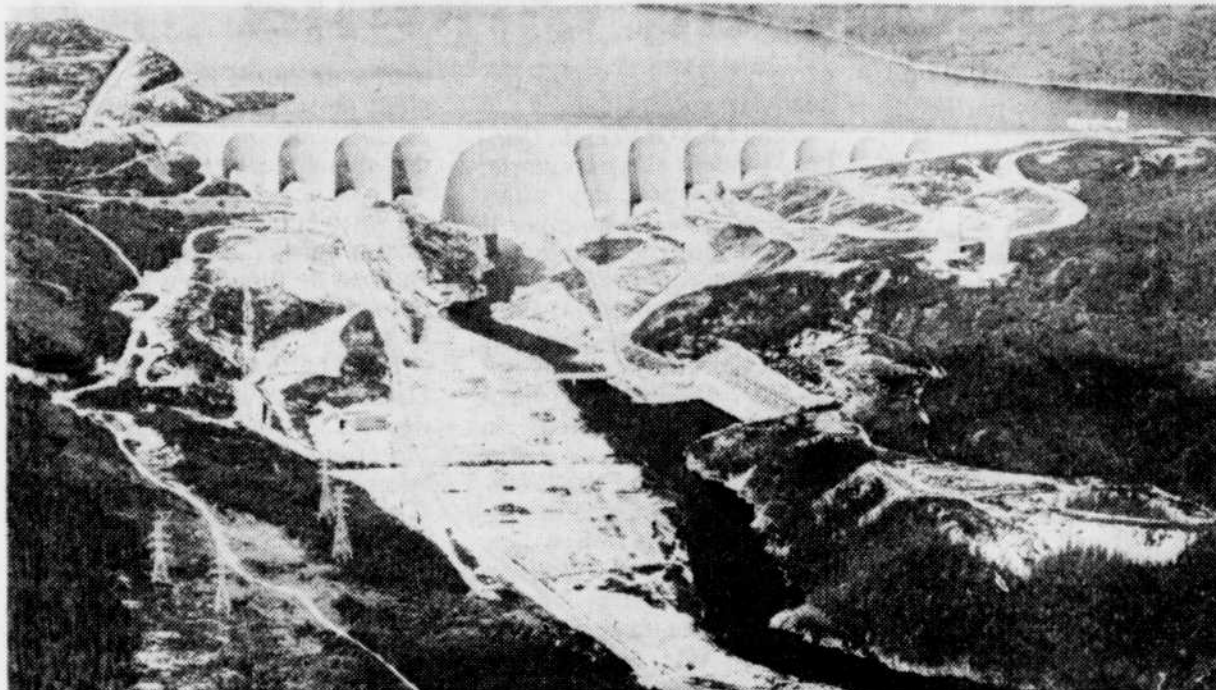
Le résumé du rapport indique ce qui suit: "La longueur des fissures obliques repérées progresse d'année en année, suivant un taux de croissance qui a été à peu près constant

au fil des ans, sauf en 1984 où il a diminué."

Au sujet des signes vitaux du barrage, et le paragraphe suivant est important; on dit ceci:

"Les mesures effectuées sur le barrage indiquent que les déplacements de l'ouvrage sont conformes aux valeurs calculées, et qu'ils ne subissent pas de dérive anormale en fonction du temps. Les débits d'infiltration semblent stables; les sous-pressions mesurées dans le rocher et au contact rocher-béton sont tout à fait normales."

Au sujet de deux écailles importantes qui se sont produites en 1981 et en 1985, à la naissance de la voûte 5-6 et à la voûte 3-4, le rapport dit qu'elles sont "associées à des contraintes locales excessives". Ces écailles, selon l'ingénieur Boluta, seraient la conséquence d'eau véhiculée dans la tuyauterie qui servi à refroidir le béton lors de sa mise en place durant la construction du barrage.



Afin de consolider la base des voûtes du barrage Daniel-Johnson, quelque 500 ouvriers devront couler du béton sans arrêt jusqu'en 1989.

Le niveau de l'eau ne devra pas être soumis à trop de variations

Comme pour un grand malade à qui on demande de rester prudent, le rapport d'experts recommande de ne pas jouer inutilement avec le niveau de l'eau emmagasinée par le barrage Daniel-Johnson.

Il faut en quelque sorte laisser tranquille le grand barrage, ne pas le soumettre à des efforts de retenue d'eau inutiles.

Le lac créé par le barrage fait 800 milles carrés et peut contenir jusqu'à 4.900 milliards pieds cubes d'eau.

En cas d'urgence, on pouvait monter l'eau jusqu'à la cote 1190. La cote maximum normale est de 1180 par rapport au niveau de la mer.

La Co-Entreprise recommande de maintenir le niveau de la retenue au-dessous de la cote 1173 d'ici la mise en place d'un contrefort au bas des voûtes.

Lors des fissures de 1981, Hydro-Québec avait abaissé l'eau jusqu'à la cote 1173.

Les experts: "Etant donné les inconvénients liés à l'exploitation du réservoir et certains dangers rattachés à une baisse importante du niveau d'eau, il n'est pas recommandé d'abaisser le niveau de la retenue, par exemple jusqu'au niveau minimum d'exploitation à la cote 1130."

"Etant donné l'effet défavorable des cycles thermiques (chaud-froid, gel-dégel), on recommande de planifier la gestion du réservoir de façon à ce que le niveau de la retenue à la pointe de 1986 ne soit pas supérieur à la pointe de 1985, puis d'aviser sur une base annuelle."

Une fois les travaux terminés en 1989, les niveaux minimum de la retenue pourront être remontés au-dessus du niveau 1173. Ce niveau est basé sur l'altitude de barrage par rapport au niveau de la mer.

Les experts recommandent, sur l'entretien de l'ouvrage, un moratoire sur les injections (de béton ou d'époxy) "à cause du danger que constituent les interventions dans

une région du barrage où le facteur de sécurité est insuffisant." Le moratoire devrait être reconsidéré en cas de venues d'eau importantes.

Au sujet de l'auscultation et de la surveillance du comportement du barrage, le rapport demande de nouvelles directives rédigées à la lumière des 20 dernières années d'expérience et des nouvelles technologies disponibles.

Un porte-parole d'Hydro-Québec a confirmé que de nouveaux appareils de surveillance seront installés.

Le barrage est un peu comme un astronaute auquel on a fiché toutes sortes d'instruments pour connaître son comportement. Dans le cas d'un barrage, il s'agit de thermocouples pour mesurer la température, d'extensomètres pour mesurer le stress du barrage, des piézomètres et d'autres appareils.



Tu veux la Gibson de Nanette... pour te satisfaire, feuillette les Annonces classées du Soleil.

647-3311

Salon fade

SOLDE

30 à 50% de rabais sur vêtements d'automne-hiver

40 et 50% de rabais sur vêtements Rodier, Escada

Toute vente finale

N.B. Manteaux de mouton retourné et pelisses, articles de Fêtes et croisière exclus de cette vente.

Place Laurier, mail nord

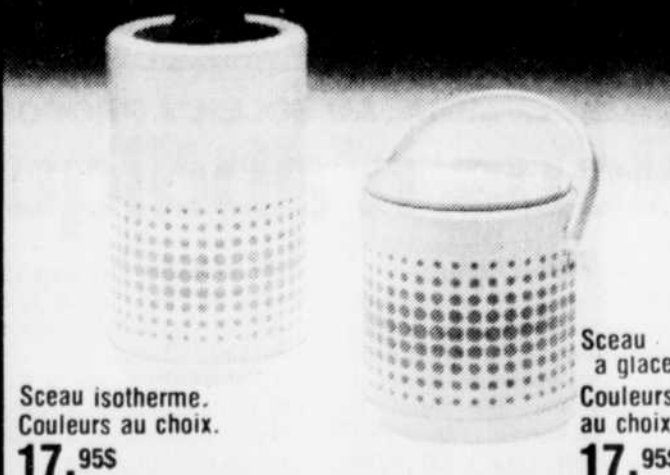
Des idées cadeaux!



Ensemble 3 pièces comprenant casse-noisette, tire-bouchon et ouvre-bouteille. Couleurs: blanc et rouge ou blanc et noir.

10,95\$

(Présenté dans un étui de plastique)



Sceau isotherme. Couleurs au choix. 17,95\$

Sceau à glace. Couleurs au choix. 17,95\$



Pot isotherme NOUVEAU avec bouchage sileté. Couleurs: rouge, blanc, noir. Rég.: 12,95\$ Promotion: 9,95\$

Ouvert dimanche Carré Parent seulement



Angle boulevard Hamel et Henri IV (418) 871-2221 / Carré Parent, face au Vieux-Port (418) 692-1562

LA PAGE ÉDITORIALE LE SOLEIL

Président du conseil et Editeur
JACQUES G. FRANCOEUR
Rédacteur en chef et Editeur adjoint
ALAIN GUILBERT

Président et directeur général
PAUL A. AUDET
Directeur de l'information
GILBERT ATHOT

Vice-président et trésorier
CHARLES A. POULIN
Directeur de l'édition
JACQUES DUMAIS

Gulf ou le chauvinisme à rebours

Sauver 450 emplois dans la région de Montréal pour en sacrifier 300 dans la région de Québec, ou le contraire? Tel est le dilemme qu'auront à trancher les politiciens et hauts fonctionnaires qui devront se pencher au cours des prochains jours sur l'entente de principe intervenue il y a une dizaine de jours entre Ultramar Canada et Gulf Canada.

par
Alain
GUILBERT



En vertu de cette transaction, qui devrait normalement être entérinée au début de janvier, Ultramar se porte acquéreur, pour une somme de \$120 millions, des immobilisations de Gulf situées au Québec et dans les provinces de l'Atlantique.

L'entente ne produirait que des retombées positives dans la région de Québec. Non seulement, elle aurait pour effet d'éviter la fermeture de la raffinerie de Saint-Romuald, mais elle entraînerait des investissements additionnels de \$50 millions d'ici cinq ans sur la Rive-Sud.

Tout en préservant les 300 emplois actuels de la raffinerie qui n'opère présentement qu'aux deux tiers de sa capacité, la consolidation des opérations d'Ultramar aurait également un impact considérable sur les activités portuaires de Québec, où elle représente déjà 80 pour 100 du tonnage liquide et 40 pour 100 du tonnage total.

Les effets négatifs de la transaction se manifesteraient dans la région de Montréal puisqu'elle signifierait la fermeture dès le 31 décembre de la raffinerie Gulf et la disparition de 450 emplois directs.

Dans la métropole, on assiste à une véritable levée de boucliers pour éviter cette fermeture. Déjà, vendredi, le nouveau premier ministre du Québec, Robert Bourassa, soulevait la question lors de sa rencontre avec le premier ministre du Canada, Brian Mulroney. A l'issue de la réunion, le chef libéral exprimait le souhait que le gouvernement fédéral n'approuve pas l'offre d'Ultramar et qu'il examine attentivement une autre offre déposée par Gaz Métropolitain, qui, si elle était acceptée, sauverait la raffinerie de Montréal-Est.

La réalisation de cette seconde hypothèse pourrait signifier à plus ou moins long terme une véritable catastrophe pour la région de Québec, c'est-à-dire la fermeture de la raffinerie de Saint-Romuald et une diminution considérable des activités au port de Québec.

Comme le soulignait récemment le président d'Ultramar, M. Jean Gaulin, on ne peut à la fois encourager la conversion à l'électricité, au gaz naturel et prôner les économies d'énergie, et préserver en même temps tous les emplois dans le secteur pétrolier.

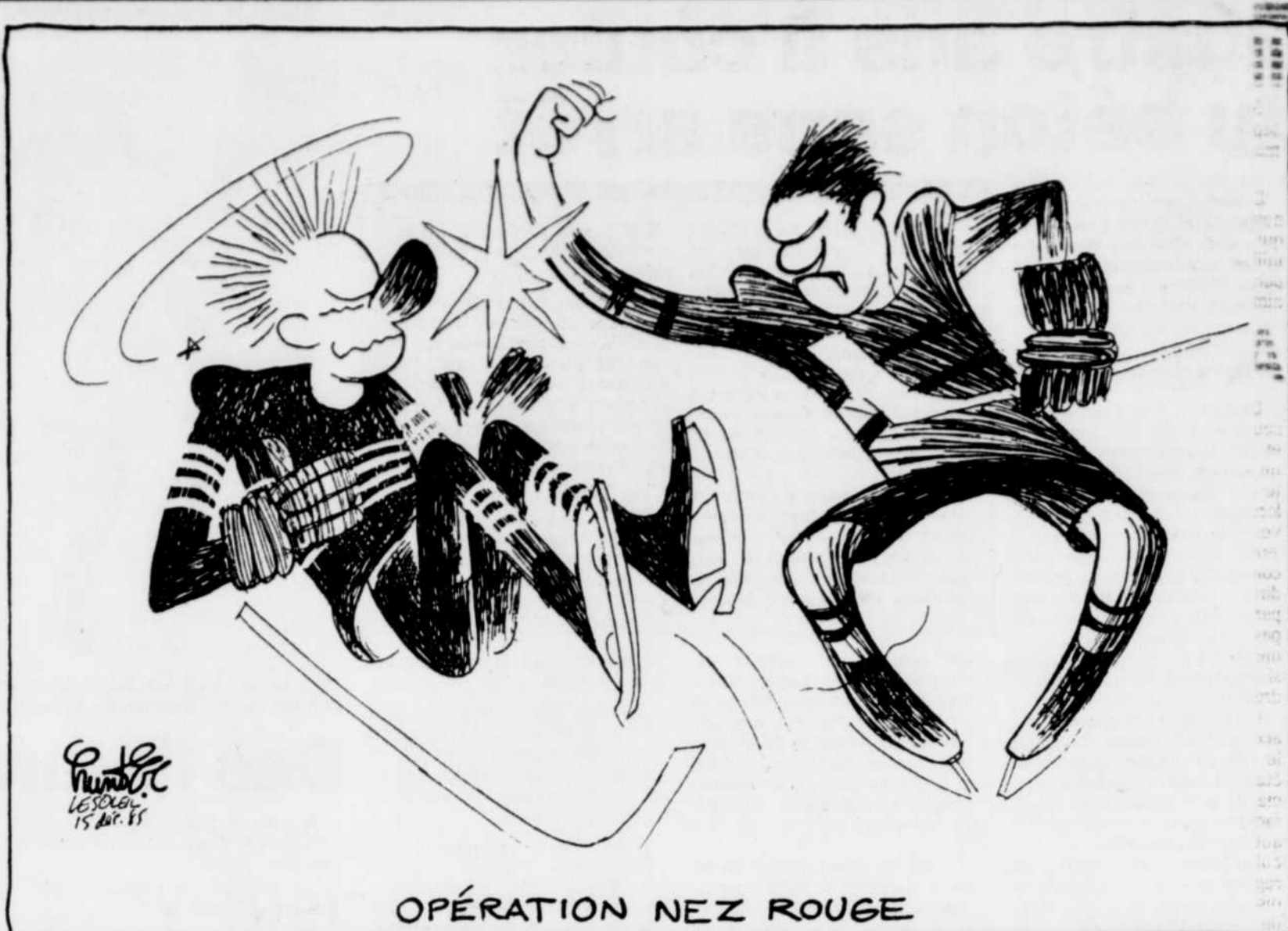
Les efforts en ce sens ont eu pour résultat de faire diminuer la demande en produits pétroliers de 39 pour 100 au Québec depuis 1979, dont 9 pour 100 en 1985 seulement. Autre conséquence de cette baisse: la fermeture de plusieurs raffineries et la perte de centaines d'emplois. Qui seront les prochaines "victimes"? Les travailleurs de la région de Montréal ou ceux de la région de Québec.

Le plus désolant dans ce dossier jusqu'à maintenant, c'est le silence étrange des politiciens, tant fédéraux que provinciaux, de la région de Québec.

Les députés conservateurs de la région de Montréal se portent à la défense des travailleurs de Gulf. Le nouveau cabinet de Robert Bourassa, largement dominé par des Montréalais, semble à son tour emboîter le pas. Mais qui donc se portera au secours des travailleurs de Saint-Romuald?

Les Montréalais ont souvent accusé les Québécois de faire preuve de chauvinisme dans toutes les comparaisons entre la Vieille Capitale et la métropole. Assisterait-on aujourd'hui à une forme de chauvinisme à rebours en exigeant ni plus ni moins que le sauvetage des 450 emplois à la raffinerie de Montréal-Est soit réalisé sur le dos de la région de Québec.

Moins de deux semaines après l'élection de son gouvernement, M. Bourassa marche déjà sur des oeufs.



REVUE DE PRESSE QUÉBÉCOISE

Du secteur public au cinéma



par
Guy
RONDEAU
de la Presse
Canadienne

L'un des principaux dossiers qu'aura à affronter le nouveau gouvernement libéral est celui des négociations dans les secteurs public et parapublic. Des éditorialistes y ont fait écho cette semaine.

The Gazette souligne que les libéraux sont tout au moins prêts sur papier. Ils ont élaboré une politique réaliste de réformes dans ce domaine des relations de travail. Mais le nouveau gouvernement sera immédiatement plongé dans les négociations et il disposera de bien peu de temps pour planifier ou légiférer. Toutefois, le gouvernement devra adhérer fermement à sa promesse de retirer le droit de grève et de lock-out dans tous les établissements de santé.

L'éditorialiste du journal anglophone rappelle que M. Bourassa propose de résoudre les conflits de travail dans le secteur de la santé par un arbitrage obligatoire, basé sur la méthode de "l'offre finale". En vertu de cette

méthode, un arbitre demande aux deux parties de soumettre une offre finale et il fait un choix entre l'une et l'autre.

The Gazette souligne que cette technique remporte un succès considérable dans certains États américains et en Europe. Les syndicats québécois devraient collaborer si on décidait d'y avoir recours ici.

L'éditorialiste note que suite à la victoire éclatante qu'il vient de remporter le Parti libéral jouira de l'appui du public dans ce dossier.

Commentant cette même question de l'arbitrage, selon la méthode dite de "l'offre finale", Jean Francoeur affirme dans Le Devoir, qu'il y a de bonnes raisons pour que M. Bourassa ne donne pas suite à cette "intention" vaguement agitée pendant la campagne.

Il y a le facteur temps d'abord. On imagine mal, écrit Francoeur, que le gouvernement puisse présenter dès la semaine prochaine un projet de loi en ce sens. Il serait téméraire, ajoute-t-il, de s'engager dans cette voie sans y avoir mûrement réfléchi.

"Il est loin d'être sûr que l'arbitrage, qui se pratique ailleurs au Canada, puisse s'accommoder du caractère

extrêmement centralisé des négociations au Québec."

Dans LE SOLEIL, de Québec, Vincent Cliche aborde, lui, la question des salles d'urgence des hôpitaux. Il souligne que devant la détérioration rapide de ces services, le gouvernement Bourassa n'aura pas le loisir d'attendre la fin des travaux de la Commission provinciale d'enquête sur la santé et les services sociaux.

Il rappelle que pour certains responsables de la santé, la solution se trouve dans une meilleure coordination des services d'urgence des différents hôpitaux d'une région, ou une meilleure répartition des lits entre les départements d'un même hôpital ou encore par la libération des lits occupés par des personnes âgées en soins prolongés. De toute façon, quelles que soient les solutions envisagées, on en revient toujours à un problème de gros sous.

"C'est pourquoi M. Bourassa devra trouver au plus tôt les \$150 millions, dont \$75 millions dès la première année, promis au cours de la campagne électorale pour régler le problème des urgences, sinon sa lune de miel avec la population risque d'être de courte durée."

Les journaux ont également commenté cette se-

maine un autre dossier qui vient de surgir inopinément et qui pourrait bien causer des maux de tête au nouveau gouvernement: celui de la mainmise des Américains sur la distribution au Québec de films dont ils ne possèdent pas les droits mondiaux.

Dans La Presse, Jean-Guy Dubuc écrit qu'il est gênant de voir le Québec intégré à l'intérieur du grand marché "domestique" américain. C'est vrai, ajoute-t-il, qu'il est gênant de subir des pressions d'un pays voisin, si voilées soient-elles, à l'intérieur de ses propres politiques culturelles.

"Mais aussi, c'est vrai que le Canada est bien petit devant le géant américain et que le Québec est infime. On pourrait peut-être tout négocier, mais on ne pourra rien imposer. Ce réalisme politique oblige à tenir compte de notre situation."

Dubuc croit qu'il faut repartir sur un autre pied. Il faut rediscuter, repenser au possible dans le respect des identités.

Paul-André Comeau, écrit dans Le Devoir, que cet épisode des relations américano-québécoises prend valeur de symbole et d'avertissement à la veille des négociations sur le libre-échange.

RÉPLIQUE AU SOLEIL À PROPOS DE L'INCINÉRATEUR

Nous n'abdiquons pas nos responsabilités

par Michel RIVARD

L'incinérateur de la Communauté urbaine de Québec est en opération vingt-quatre (24) heures par jour, trois cent soixante-cinq (365) jours par année. Il convertit en énergie (vapeur) les quelque deux cent vingt mille (220,000) tonnes d'ordures et déchets produites annuellement par la population de treize (13) municipalités membres de la CUQ.

Les auteurs de la série d'articles et d'un éditorial publiés par le SOLEIL les 9, 10 et 11 décembre dernier conviendront qu'il s'agit d'un équipement industriel fort complexe et qui nécessite des experts reconnus aux niveaux gérance, entretien et opération. Ce sont les motifs qui ont incité les administrateurs élus de la CUQ à recourir, en 1979, à l'expertise de la firme Monténay et ce, après un appel d'offre public et approbations par les autorités concernées.

J'espère aussi que messieurs Dubé et Duchesne admettent que le propriétaire d'une usine ou d'un équipement doit le coût de remplacement atteindre les quatre-vingt millions de dollars (80 000 000 \$) aujourd'hui à le droit, et surtout le devoir s'il s'agit de deniers publics, de contrôler de temps à autre la qualité du travail confié à un gérant et

celui de vérifier s'il s'acquitte des responsabilités qui lui ont été confiées et ce, même s'il s'agit d'un expert.

C'est ce droit que la CUQ a exercé en confiant un mandat à la firme d'ingénieurs Shawinigan tous les deux (2) ans depuis 1982. Contrairement aux journalistes du SOLEIL qui après leur enquête restreinte en viennent à la conclusion énoncée que l'incinérateur est dans un état "modérément satisfaisant". C'est vrai que cette firme d'ingénieurs a suggéré dans son rapport de février dernier l'exécution de travaux d'entretien échelonnés sur deux (2) ans. Monténay avait le 31 octobre dernier effectué 75 pour 100 des travaux prescrits pour 1985.

C'est aussi vrai que l'ingénierie Shawinigan effectuera deux (2) contrôles par année pour vérifier si Monténay respecte l'échéancier des travaux de réparations et ce, à ses frais. Une telle procédure n'est pas exceptionnelle dans le secteur industriel et démontre que l'affirmation de l'éditorialiste Vianney Duchesne à l'effet que nous abdiquons nos responsabilités est fautive. Au contraire, nous les exerçons et ce, dans le but de protéger les intérêts de la CUQ et des contribuables de ses municipalités membres.

On relève par contre certaines inexactitudes ou demi-vérités dans la série d'articles signés par monsieur Guy Dubé.

Selon lui notre mandataire Monténay préfère "brûler" des écorces au lieu d'ordures ménagères afin d'augmenter ses profits. Or, à notre connaissance, jamais Monténay n'a refusé l'entrée d'ordures ménagères à l'incinérateur et encore moins sous prétexte que l'écorce a une plus grande valeur calorifique puisqu'en réalité c'est le contraire.

Pour nous les écorces sont du matériel d'appoint et compensent pour la baisse de production d'ordures ménagères à certaines périodes de l'année et les effets de l'opération récupération de papier mise en branle sur le territoire.

C'est ainsi qu'en 1985, environ vingt-deux mille (22 000) tonnes d'écorces nous auront été livrées alors que le tonnage total d'ordures atteindra deux cent trente mille (230 000) tonnes.

Il ne faut pas non plus confondre, comme le fait monsieur Dubé, l'exécution de travaux d'entretien normaux avec les travaux de transformation de fours actuellement en cours. Ces derniers, effectués par la compagnie Dominion Bridge sur un four, constituent une expérience et vi-

sent à éliminer toute forme de pollution, notamment celle qui à l'occasion provoque l'ire des citoyens de Limoilou, soit le rejet par la cheminée de particules de papier non entièrement brûlées.

Si ces travaux s'avèrent efficaces, ce qui nous sera confirmé par les essais qu'Environnement Canada effectuera dans le prochain mois à notre usine, les travaux de transformation seront aussi exécutés sur les trois autres fours.

Je ferai remarquer à M. Rivard, d'une part, que la convention de travail avec les employés de l'incinérateur n'arrivera à échéance que... dans un an et que, d'autre part, il ne fait nullement allusion à la troisième partie du dossier du SOLEIL à savoir que cet incinérateur pollue également le Saint-Laurent en envoyant ses eaux usées dans les égouts de la ville de Québec, sans autorisation d'Environnement Québec.

Par ailleurs, M. Rivard écrit que, après enquête, LE SOLEIL a rapporté que "l'incinérateur est en ruine et en train de s'écrouler"; nous avons plutôt dit que les fours de l'incinérateur sont dans un état lamentable et ont man-

qué d'entretien. M. Rivard ajoute que les ingénieurs de Shawinigan déclarent dans leur rapport que l'incinérateur est dans un état "modérément satisfaisant", en omettant d'écrire le mot QUE, devant modérément, une nuance de taille...

M. Rivard omet aussi de souligner que les mêmes ingénieurs ont écrit dans le même rapport de 1985 que les grilles dans les fours, les murs réfractaires, les convoyeurs à mâchefer ainsi que les grappins des ponts roulants étaient usés à la corde...

Je souligne enfin au président de la CUQ que les contribuables ne devraient aucunement payer les honoraires de \$20,000 requis an-

à leurs lecteurs, tentent à l'avenir de rencontrer avant publication tous les intervenants dans un dossier.

Dans le cas présent, une rencontre avec la CUQ aurait été plus valable que le témoignage du président d'un syndicat qui se prépare à renégocier une convention collective.

● Michel Rivard est le président du comité exécutif de la Communauté urbaine de Québec (CUQ).

Guy DUBÉ

● Mon éditorial du 11 décembre était la position de l'équipe éditoriale. Nous la maintenons tant que la CUQ n'aura pas levé le voile sur l'ensemble des anomalies relevées dans la gestion de l'incinérateur. La réplique de M. Rivard demeure plutôt mince à cet égard.

Vianney DUCHESNE

VOTRE PAGE

ÇA ET LA

Il se tortillera

Si l'on perd le "Tortillard", Joseph-Arthur va être en beau maudit.

Est-ce possible qu'une innovation si bien commencée et qui a plus de des dizaines de milliers de personnes, puisse disparaître pour une somme minime si l'on compare les re-

tombées touristiques pour le présent et l'avenir.

Je souhaite ne pas être la seule personne à espérer que le gouvernement et les autres organismes touristiques concernés se concertent pour maintenir une telle activité pour les années à venir.

**Léandre Faguy
Sillery**

A qui de droit

Dans une université, il y a souvent tellement de personnes et d'instances impliquées dans un dossier que personnellement, je ne sais jamais où m'adresser lorsque je veux dire merci, s'il vous plaît, est-ce urgent? puis-je? etc. La chose devient plus complexe encore lorsque je veux dire à quelqu'un ou à quelque part: "Merde, je ne comprends pas". Or c'est le cas en ce moment. Peut-être que ça se rendra si je m'adresse à "A qui de droit?"

Le département d'économie accepta, l'an dernier, d'envisager le déménagement de son unité étant donné les problèmes cruciaux de pieds carrés vécus par la faculté des sciences sociales. Les autres départements de la faculté finirent pas accepter avec regret ce départ, (premier jalon, disent certains, du morcellement de la faculté), en pensant qu'en contrepartie, chaque unité res-

suite, bénéficiaire de ces espaces ainsi libérés.

Or il y a quelque temps, on nous avisa que ces espaces libérés revenaient à l'université (qui c'est ça?) et n'étaient pas, par conséquent, la propriété de la faculté des sciences sociales. Il devient ainsi normal, semble-t-il, que la faculté des lettres reçoive sur un plateau d'argent et du même coup 1713 pieds carrés des 7336 libérés par le départ du département d'économie (soit 23 pour 100). Et ce, même si la faculté des lettres n'a consenti, l'an dernier, à aucun minidépôt d'aucune de ses unités. "Merde, je ne comprends pas". Cette situation me semble éthiquement inacceptable.

Y a-t-il un "A qui de droit?" pour m'expliquer ces acquis de fait?

**Denise Veillette
directrice
département de sociologie
université Laval**

Oui à Loto-bus

La pièce théâtrale qu'a montée nos sept (7) chauffeurs d'autobus de la CTCUQ, était une comédie à se tordre de rire. Ces chauffeurs pourraient égaler beaucoup de professionnels. Je pensais à un certain moment donné que mon ventre allait éclater tant je riais.

Je me suis dit que si le sourire et le rire sont l'apanage d'un système bien rodé, leurs connexions avec le public étaient ex-

cellentes. Bravo et félicitations à MM. Garneau, Giguère, Harris, Pelletier, Proteau, sans oublier MM. Gaston Côté, Raynald Fortin, compositeurs, comédiens, ainsi que M. Denis Falardeau, décorateur.

Si une autre pièce de théâtre du même calibre se joue, ne la manquez surtout pas: ça en vaut vraiment le coup!

**Solange Gaulin
Beauport**

Alerte Atlicic!

Les terrains et les maisons situés à l'ouest de l'Auberge des Gouverneurs de Québec et appartenant à la compagnie Atlicic sont sur le point d'être vendus à un groupe de Montréal pour une somme de plus de \$1,000,000.

Cette vente imminente est inquiétante pour les résidents(es) du quartier Saint-Jean-Baptiste de Québec et pour les autres résidents(es) du secteur.

En effet, pour déboursier un tel montant et compte tenu du site, le groupe acheteur a certainement comme intention de construire un complexe immobilier et commercial. Un tel projet implique la démolition des 26 logements familiaux actuels, habités par des gens à faibles ou moyens revenus. Ces logements sont pourtant rénovables et les loyers à prix raisonnable sont de plus en plus rares dans le quartier et ses alentours.

Un tel projet pourrait signifier également la relance de la spéculation dans ce secteur très stratégique de la haute ville (tout près de la colline parlementaire) et une relance du type de dé-

veloppement urbain qui a défiguré et dépeuplé le centre-ville de Québec, il y a 15 ans.

Face à cette situation la ville de Québec a réaffirmé (conseil de ville du 2-12-85) que le zonage actuel serait respecté: habitation, maximum trois étages sur Pré-

vost. Pour sa part, le Comité populaire Saint-Jean-Baptiste (anciennement: Comité de citoyens(nes) Saint-Gabriel), appuyé par d'autres organismes du milieu, a l'intention de défendre les positions suivantes:

- aucune démolition de logements mais plutôt un projet coopératif et la rénovation des maisons;
- habitations accessibles à des gens à faibles et moyens revenus;
- consultation de la population sur l'avenir du terrain vacant utilisé comme stationnement;
- consultation de la population sur l'aménagement urbain du boulevard Saint-Cyrille;

**Roger Beaudoin
Québec**

LA CONSOMMATION

L'essentiel, l'accessoire

Que la taxe de vente soit chargée sur les produits et services essentiels, c'est inadmissible.

C'est le cas pour l'électricité aux fins de l'éclairage, de la cuisson et du chauffage. Ce n'est pas le cas pour le gaz naturel.

L'essence est aussi un produit essentiel aujourd'hui, car on imaginerait mal pouvoir se transporter à cheval et en tombereau en 1985.

Les taxes sont précédées des impôts qui, comme la peste de Lafontaine, frappent tout le monde...

Pressurer sans cesse la population, comme on le fait depuis la dernière grande guerre mondiale, est quasi inhumain.

Un aphorisme dit: "Rendez à Dieu ce qui est à Dieu et à César ce qui est à César." On en donne tellement à César qu'il n'en reste plus pour Dieu... Pas vrai?

Distinguer l'essentiel de l'accessoire est encore un exercice bien difficile pour un grand nombre.

**Camille Fleury
Beauport**

Jeux de paix...

Une fois de plus, nous voyons les départements de jouets des magasins s'emplir à craquer de jeux et de jouets qui prônent la haine et la violence. (...)

Notre groupe de paix compte présentement une cinquantaine de membres dans la région du Saguenay — Lac-Saint-Jean. Nous avons fait parvenir des lettres aux fabricants et aux marchands de ces jouets violents

afin d'exprimer notre désaccord face aux produits qu'ils fabriquent ou vendent et aux valeurs suspectes qu'ils véhiculent. Nous vous encourageons à en faire autant.

**Betty Turner
Madeleine Sauvé
Société terrestre pour
l'obtention de la paix Inc.
Chicoutimi**

Et les artistes?

(Lettre adressée à la journaliste Brigitte Breton, au sujet d'un article sur l'encadrement publié le 27 novembre).

J'ai trouvé que l'article que vous avez écrit sur "le marché des encadrements" a touché seulement un aspect de l'encadrement à Québec, pour des gens qui ne savent pas et n'ont aucune idée qui faire quand ils vont voir un encadreur.

Je crois que l'autre aspect mériterait d'être souligné, pour des gens qui savent ce qu'ils veulent et surtout les gens qui travaillent dans ce milieu: les artistes qui font affaires avec des encadreurs tels que Louis Parent, de la Galerie 67 Enr., Jean-Pierre Deschamps, de Encadrements au 45 Enr., Charles Martin, de l'Atelier Charles Martin Enr. et Madeleine Samson, de En-

cadrements l'Esquerra Enr. Et j'en passe parce qu'il y en a pour tous les goûts.

Juste par curiosité, demande à ton artiste préféré qui est le maître de l'encadrement à Québec. Quant à faire un article dans ce domaine si artistique, pourquoi ne pas parler avec les artistes de ce domaine, ceux qui encadrent eux-mêmes?

**Ronald Gauthier
Québec**

● Cet article avait pour but de renseigner les profanes sur l'encadrement et non pas sur les artistes de ce milieu. Les encadreurs interrogés n'ont jamais été désignés dans le texte comme les "maîtres" de l'encadrement à Québec. Aux consommateurs de trouver leur "maître".

Brigitte BRETON

Humour et bière

(Lettre adressée au président du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)

En tant que principal intéressé dans le débat qui entoure l'utilisation des personnalités dans les messages de bière, j'aimerais à mon tour, apporter mon grain de sel en vous remettant copie des lettres de centaines de personnes qui ont pris la peine de m'écrire personnellement suite à l'annonce que la brasserie O'Keefe a publiée en août dernier.

En tant que citoyen canadien — je le suis toujours même si j'habite les États-Unis depuis quelques années — je trouve déplorable et inacceptable que l'on veuille m'interdire de gagner ma vie comme je l'entends et selon mes talents. Il semble évident que l'on cherche à discriminer contre moi du seul fait

que je suis connu au Québec et au Canada. Cela me semble aller contre l'esprit de la nouvelle charte des droits de la personne.

J'ose espérer que vous considérez ces quelque 200 lettres comme autant de mémoires en faveur de l'utilisation d'ex-athlètes qui, dans bien des cas, n'ont pas été gâtés à leur époque durant leur carrière et qui doivent continuer à vivre après la retraite. C'est certainement mon cas.

M. le président, un peu d'humour dans les messages, ça ne fait pas de tort et ça n'incite pas à boire davantage. Ça incite seulement à boire une bonne Lité à 4 pour 100 en teneur d'alcool plutôt qu'une bière régulière à 5 pour 100.

**Bernard Geoffrion
Marietta
Atlanta, Georgia
USA**

LA TÉLÉVISION

"Gigot" ou Diane

(Lettre adressée à Diane Garneau)

Le département des communications du cégep de Limoilou recevait, dans le cadre du cours de communication et créativité, l'artiste Gigot. Qui est donc Gigot? Avant tout une femme belle de l'intérieur, avec un coeur beau comme il s'en fait très peu et avec une mimique aussi drôle que l'esprit de Gigot. Un être disponible, riche en couleurs, qui aime ce qu'il fait et qui arrive à le transmettre.

Le message reçu était clair: chercher en soi, même encore aujourd'hui en 1985, le langage de la créativité, la croyance en ce que l'on fait, de ce que l'on veut faire quand on est étudiant et la décision d'être heureux, même dans cette réalité. Une rencontre doublement agréable, celle de Gigot et de Diane qui lui a donné la vie. Merci.

**France Emond,
professeur
Québec**

...la pécheresse

Par la présente, je veux adresser de sincères félicitations à M. Paul Archambault pour son commentaire dans votre journal du 20 novembre au sujet de l'émission "Gillet... pure laine".

Avec lui, je suis bien persuadée que le peuple québécois, canadien, ne permettra jamais des morqueries sur ses croyances les plus profondes.

Je ne doute pas non plus que "Radio-Canada" CBVT avec son personnel bien compétent et

conscientieux, quel que soit son titre, ne puisse produire que des émissions intéressantes, distrayantes et instructives (Gigot en est une preuve entre mille).

Les signatures qui suivent sont celles d'une minime partie des personnes qui félicitent et remercient M. Archambault de son sérieux, sa franchise et son amour de ses compatriotes.

**12 signataires
par Thérèse Gosselin
Québec**

Le grand raid

"Il est des gens qui rêvent leur vie. D'autres vivent leur rêves."

Robert Gourgoïn et Francis Lévesque ont dignement représenté le Canada pendant plus de huit mois dans 21 pays autour du monde, de décembre 1984 à juillet 1985. Ils ont terminé la grande aventure au 2e rang derrière les Belges.

Leur retour au pays est pratiquement passé inaperçu. On est loin du tapage publicitaire de Reine Malo accueillant Mario Bonenfant après sa course autour du monde (aussi 2e au classement général). Heureusement, un peu sur le tard toutefois, Denise Lord a présenté un reportage sur les globe-trotters pour la série Les uns et les autres à la radio de Radio-Canada du 25 au 29 novembre.

A attendre la musique thème

de l'émission, j'en ai des frissons. Je me revois chaque samedi à 17h devant mon téléviseur, crayon en main, comptabilisant les pointages des juges. En suivant Robert et Francis, semaine après semaine, j'avais l'impression de vivre avec eux ce périple. A l'occasion, je croise Francis sur le campus universitaire. Il semble un peu "convalescent", amputé de voyage. Etre là un peu désabusé, perdu avec ses souvenirs, ses images, ses couleurs dans la routine quotidienne.

Un gros merci pour ses heures à visionner le monde. Merci à Radio-Canada pour son initiative. En espérant un livre-récit du grand raid Le Cap-Terre de feu.

**Sylvie Turcotte
Sainte-Foy**

Un témoignage

Un ami me dit: "As-tu écouté 'Avis de recherche'? C'est au tour de notre ami Doris Lussier."

Et ce soir-là, j'écouterai l'émission. J'ai été ravi de voir et d'écouter un grand homme se réinventer l'éloge, et, de l'institution qui pendant huit ans lui a fourni l'occasion d'étudier, et, des professeurs dévoués et aimants qui ont collaboré à son développement, et, de ses compagnons d'études avec qui, comme dans une vraie famille, pendant toutes années, il a partagé joie et peine. C'est exact, dans la vie de pensionnat, un bout en train rendait la vie plus agréable, voire même joyeuse, tandis qu'un aigri la rendait insupportable.

Monsieur Doris Lussier donnait aussi réponse à deux préjugés en cours. D'abord que les

études dans les collèges n'étaient réservées qu'aux riches fils et filles de professionnels. La réalité c'est plutôt qu'une grande majorité des étudiants venaient comme M. Lussier de grosses familles peu fortunées.

Puis le 2e: "Je n'ai pas étudié, je n'avais pas d'argent". Oui, le manque d'argent était un grand handicap; mais là où il y avait une volonté d'étudier, c'était possible; là où dans les familles, les parents ou un ami, souvent le curé, il y avait une volonté de faire étudier les enfants et que ces enfants voulaient vraiment étudier, la pauvreté n'était pas vraiment un obstacle à faire de bonnes études. M. Lussier et des milliers d'autres peuvent l'affirmer.

**Jean-Marie Chamberland
Québec**

LA RELIGION

Les paroisses

A la suite de la lecture plutôt pessimiste de l'évaluation sommaire de la situation des Conseils de pastorale paroissiale faite par Mme Jeannine Crépin dans LE SOLEIL du 20 novembre, je me permets d'être l'humble porte-parole des CPP.

Mme Crépin mentionnait que les conseils de pastorale paroissiale qui ont vu le jour dans le sillage du concile n'ont pas donné grand-chose. Laissez-moi vous dire que c'est méconnaître le fonctionnement dynamique et encourageant des membres des CPP dans notre Eglise depuis Vatican II. C'est mésestimer l'excellent travail des pionniers et des témoins qui travaillent à la base pour instaurer un climat de vie fraternelle et créer un réseau de relations interpersonnelles entre les divers mouvements et organismes de la paroisse, de la région et du diocèse.

Personnellement je suis membre d'un CPP et j'ai travaillé pendant deux ans au niveau régional à mettre en place des CPP et à consolider ceux déjà existants. Je peux vous dire qu'il y a là une bougie d'allumage porteuse d'espoir ce qui rendra nos communautés paroissiales plus vivantes.

Mme Crépin mentionnait aussi

que la paroisse est une structure ancienne qui ne réussit pas à regrouper les gens pour faire d'eux une communauté vivante. Que dire alors de nos nombreux rassemblements tant pour l'initiation sacramentelle que pour l'éducation de la foi des adultes, ceux dominicaux et liturgiques. La paroisse est encore et demeure un lieu important pour célébrer et se dire, en regroupant différents intervenants de plusieurs groupes et mouvements.

La paroisse se renouvelle peu à peu dans ses structures en ce sens que le CPP chapeaute l'ensemble de la pastorale et prend la place première qui lui revient dans la paroisse. Bien sûr qu'il y a des lenteurs, des ajustements. Mais est-ce que ce n'est pas le fondement même de notre pastorale? Peuple de Dieu en marche dans une action pastorale qui n'est jamais terminée. Il faut se rappeler le sens même de ce mot pastorale: prendre soin des brebis, un soin habituel et quotidien. Ce mot qui a pris un nouvel essor dans la foulée de Vatican II mais qui rappelait une réalité toute ancienne: ce qu'on fait en Eglise les uns pour les autres. (...)

**France Lefrançois Bouchard
Beauport**

Paix aux femmes courageuses

Beau scandale au Vatican! Deux femmes, une infirmière américaine, mère de quatre enfants, et une religieuse belge, ont osé s'approcher d'un autel pour y consacrer le pain et le vin. Les gardes suisses ne leur ont pas laissé le temps d'achever le miracle, et ont confisqué toutes les photos du sacrilège.

Quand donc les femmes vont-elles comprendre que, dans toute société patriarcale, c'est-à-dire une société où les hommes se déclarent pères, propriétaires et mitres des femmes et des en-

fants, jamais elles n'accéderont aux premières places, encore moins à l'église qu'au parlement?

Car, dans toute société, la religion officielle n'a pas d'autre fonction que d'imposer, de sauvegarder, et de consacrer l'ordre établi, le pouvoir en place. "Sauver les âmes", c'est sauver les boss. Regardez bien les Paradis, les Olympes, comment ils sont construits. Chez les Grecs, c'est un gars, Zeus, qui trône au sommet; chez les Romains, c'est Jupiter, un autre gars; chez les chrétiens, fils spirituels des Grecs

et des Romains, c'est Dieu LE PERE, avec son Fils et son Saint-Esprit, tous des gars.

Dans toutes les sociétés où les gars font la loi, seuls des gars peuvent exercer la fonction de sorcier, de prêtre, d'intermédiaire entre le Ciel et les hommes. Voilà pourquoi on brûlait les sorcières il n'y a pas si longtemps. Faites aussi le tour des sociétés primitives où les gars mènent; partout vous y verrez que le sacré est le domaine réservé des gars. C'est normal, la religion est leur principal instrument pour dresser les femmes et les enfants à

leur obéir. Souvenez-vous de vos prières de petite fille.

C'est seulement dans les sociétés matriarcales, c'est-à-dire les sociétés où les femmes mènent et où les gars écoutent, qu'une Déesse-Mère règne dans les cieux, et que, sur la terre, ses filles, prêtresses ou sorcières, président les cérémonies religieuses. Il en fut ainsi chez les Iroquois, dans la vieille Égypte, et partout sur terre où l'esclavage n'était pas encore connu.

Donc, les femmes, n'espérez pas monter à l'autel ni jouer les magiciennes avant d'avoir remis les gars à leur place. Non seulement dans les religions, mais dans tous les autres domaines, en premier lieu dans la sainte famille, la première de toutes vos prisons. Quand vous aurez le pouvoir, vous créerez les religions qui vous serviront. Tant que les gars ont le pouvoir, ils vont créer des religions pour vous asservir, la plus perfide étant la religion de l'Amour, ce célèbre inconnu.

Paix sur la terre aux femmes courageuses.

**Yvon Bureau
Neufchâtel**

**Denise Picard
Québec**

L'Eglise s'euthanasie

Le synode catholique se condamne à un échec d'au moins 90 pour 100 ou, positivement, à un succès de pas plus de 10 pour 100. Etant un événement presque totalement d'hommes, ce synode se prive de la précieuse et riche présence des femmes. Déjà 50 pour 100 de sacré dans le succès possible de ce rassemblement.

Ce 50 pour 100 se coupe encore de moitié par le fait que 50 pour 100 de ces hommes ne sont pas mariés ou divorcés ou... Le

succès ne peut côtoyer pour le moment plus de 25 pour 100.

Mais doit s'ajouter le fait que ces humbles hommes vêtus de robes noires ceinturées de rouge ont probablement en moyenne près de 60 ans (sinon plus). Où sont les représentants officiels des hommes-prêtres de moins de 50 ans? Le succès atteint donc le niveau du 10 pour 100.

Réjouissons-nous chrétiennement (question de foi) de ce mourir institutionnel et organisationnel de l'Eglise ca-

tholique. Ne soyons pas tristes devant cette organisation qui se donne tranquillement la mort. Ne nous sentons surtout pas coupables devant le déficit de \$50 millions de l'Eglise catholique. Même s'il devait doubler ou tripler l'an prochain, n'ayons pas peur. Ne faisons rien. C'est à travers cette mort pénible mais nécessaire que ressuscite une Eglise purifiée dont a tant besoin l'humanité.

LE MONDE

Mexicain victime de sa famille

♦ MOSCOU (AFP) — Le beau-fils et un fils du diplomate mexicain assassiné le 30 octobre à Moscou avec sa femme ont avoué être les auteurs du double meurtre, a-t-on indiqué hier en fin de soirée à l'ambassade du Mexique.

Dans une déclaration en anglais, l'ambassade du Mexique avait annoncé plus tôt dans la soirée, à la suite d'une erreur de traduction, que l'épouse du diplomate, Mme Valentina Soumine, avait également avoué l'assassinat de son ex-mari, Manuel Portilla Quevedo, dont elle a divorcé il y a trois mois.

L'ambassade du Mexique a précisé que les deux fils du diplomate George, 22 ans, et José, 15 ans, avaient avoué avoir assassiné leur père à cause de "problèmes familiaux" et que leur mère a été inculpée de "trafic d'objets d'art et de marché noir".

Manuel Portilla Quevedo, 43 ans, conseiller de l'ambassade du Mexique en URSS, avait été découvert mort dans son appartement, le 30 octobre, tué d'une balle dans la nuque. A ses côtés gisait, assassinée de deux balles dans la tête Maria Del Carmen Crutz, une Mexicaine présentée de source officielle comme sa femme de ménage, mais qui, selon des rumeurs, aurait été sa maîtresse.

Selon l'ambassade du Mexique qui cite les enquêteurs, Maria Del Carmen Cruz aurait été assassinée car elle avait été témoin du meurtre du diplomate et risquait de dénoncer ses auteurs.



Un oursin... en or!

Les oursins en peluche sont de nouveau très recherchés, si l'on en croit les résultats de la première vente aux enchères de jouets par la célèbre maison Christie de Londres. Ainsi, ce petit toutou vieux de 75 ans a été vendu pour plus de... \$1,392! Et les 186 oursins ont trouvé preneurs, sauf un qui, avec ses deux mètres de hauteur, est resté sur sa tablette même au prix de départ de \$160... Au total, la vente de vendredi a rapporté la jolie somme de \$219,773.

Froid de loup aux USA

♦ WASHINGTON (AFP) — Une vague de froid s'est abattue hier sur la majeure partie des Etats-Unis, avec des températures atteignant par endroits -45 degrés centigrades, alors que des tempêtes de neige affectaient le nord du pays.

Aucune victime n'était toutefois à déplorer en milieu de soirée.

De violentes bourrasques de vent froid et de neige soufflent sur la

région des Grands Lacs, ainsi que des rafales de plus de 110 km/h sur le nord des montagnes Rocheuses, notamment dans le Wyoming.

La neige est tombée également sur le nord-est du pays, en Nouvelle-Angleterre, formant une couche de près de 30 cm dans certaines régions du New Hampshire et de 10 à 15 cm dans l'Etat de New York, dans le Vermont et le Maine.

Risque de crise entre les deux pays

Quatre diplomates cubains sont expulsés d'Espagne

♦ MADRID (AFP) — Une crise diplomatique couve entre l'Espagne et Cuba à la suite de l'expulsion hier par le gouvernement espagnol, du vice-consul de Cuba à Madrid et de trois fonctionnaires diplomatiques cubains, consécutive à une tentative d'enlèvement d'un opposant cubain réfugié en Espagne.

Le vice-consul, M. Angel Alberto Leon Cervantes, ainsi que MM. Ramon Burroto Chavez et Abelardo Lopez Hernandez (fonctionnaires de l'ambassade) et Ventura Ventura Corrientes, professeur et collaborateur de la mission diplomatique cubaine, ont quitté Madrid samedi, à 12h30. A 17h30, Cuba n'avait pas encore réagi à l'expulsion.

Le gouvernement espagnol avait décidé dans la nuit de vendredi à samedi d'expulser les quatre hommes, quelques heures après qu'ils eurent tenté, sans succès, d'enlever un opposant cubain, M. Manuel Antonio Sanchez Perez, ancien haut fonctionnaire qui, selon des sources policières espagnoles, avait rang de vice-ministre dans son pays. Selon les mêmes sources, M. Sanchez Perez, âgé d'une cinquantaine d'années, avait demandé l'asile politique à l'Espagne où il était arrivé le 18 novembre dernier.

Polémique

Cette tentative d'enlèvement a suscité une vive polémique entre Madrid et La Havane, d'autant que, selon les milieux des exilés cubains à Madrid, M. Sanchez Perez aurait

été un membre important d'un réseau des services secrets cubains couvrant l'Europe occidentale et chargé notamment des questions financières.

Selon Radio Marti, émettant de Miami (Etats-Unis) vers Cuba et les Caraïbes, et dont les informations

ont été reproduites hier par la presse madrilène, M. Sanchez Perez contrôlait, en sa qualité de dirigeant du Comité de planification, les achats de technologie de pointe et connaissait parfaitement les réseaux de commerce d'armement entre Cuba et les pays de l'Est.

Afrique du Sud

Journalistes interpellés

♦ PRETORIA (AFP) — Huit journalistes étrangers ont été interpellés hier à Mamelodi, près de Pretoria, et ont reçu l'ordre de remettre à la police sud-africaine tous leurs films et enregistrements réalisés lors des funérailles de deux victimes d'affrontements.

Graham Leach, correspondant de la BBC pour l'Afrique australe, a indiqué que lui-même et ses collègues avaient été relâchés au bout de vingt minutes. La police a "laissé tomber", après que les journalistes eurent souligné que Mamelodi n'était pas soumise à l'état d'urgence, qui entraîne de sévères restrictions à la presse, a-t-il ajouté.

Les deux victimes dont les funérailles se déroulaient hier avaient été abattues par la police le 21 novembre, alors qu'une foule se dirigeait vers un poste de police pour protester contre les interdictions de funérailles le week-end, la présence des forces de sécurité dans la zone, et la détention de nombreux militants anti-apartheid.

Une messe pour 12 autres vic-

times de la fusillade avait eu lieu le 6 décembre.

Selon un autre journaliste interpellé hier par la police, les funérailles se sont déroulées dans le calme jusqu'à la sortie du stade des quelque 2,000 participants à la cérémonie.

Deux cameramen de la chaîne de télévision CBS ont été alors emmenés par deux policiers blancs qui tenaient des pistolets braqués sur leurs têtes. Puis la police a arrêté les autres journalistes, ce qui a provoqué la colère de la foule, selon le photographe de l'AFP Trevor Samson, qui a échappé aux arrestations.

Celle-ci a alors commencé à jeter des pierres sur les policiers, a poursuivi Trevor Samson. "C'était de la pure provocation de la part des policiers. Jusqu'à leur intervention, la foule était pacifique", a-t-il ajouté.

Un cameraman indépendant, Brian Tilley, a été blessé par une pierre jetée sur un policier qui tentait de l'arrêter.

EN BREF

Sénateur US inculpé

♦ WASHINGTON — Le sénateur Robert Kasten (républicain, Wisconsin) a été inculpé vendredi à Washington de conduite en état d'ivresse, non-respect d'un feu rouge et conduite sur le mauvais côté de la chaussée, a annoncé un porte-parole de la police de la capitale fédérale. Le sénateur a été appréhendé jeudi soir à proximité de son domicile. "Je n'ai pas d'excuse. J'ai commis une faute grave et je m'en repens", a déclaré vendredi M. Kasten dans un communiqué. Le porte-parole de la police, le lieutenant William White, a indiqué que la conduite en état d'ivresse pouvait être sanctionnée par une peine de 90 jours de prison assortie d'une amende de \$300.

D'après AFP

Transistor meurtrier

NEW DELHI — Un jeune garçon a été mortellement blessé hier à Durgapur (ouest du Bengale) en ouvrant un radio transistor piégé, rapporte l'agence de presse indienne PTI. En mai, une centaine de transistors piégés avaient explosé à New Delhi et en divers endroits du nord de l'Inde, faisant au moins 82 morts. Ces attentats avaient été considérés comme des représailles à la suite de la mort d'environ 3,000 personnes au cours d'émeutes anti-sikhs, survenues après l'assassinat de la première ministre Indira Gandhi en octobre 1984, par ses gardes du corps sikhs.

5,000 personnes évacuées

LONDRES — Près de 5,000 passagers ont dû être évacués hier midi d'un des terminaux de l'aéroport de Londres-Heathrow à la suite d'une alerte à la bombe, mais aucun engin n'a été trouvé, a annoncé Scotland Yard. Des artificiers ont fait sauter une valise suspecte trouvée dans le terminal départ de l'aérogare numéro 3, assurant les vols internationaux, à la suite d'un appel téléphonique anonyme avertissant de la présence d'une bombe. L'alerte a été levée vers 14h10, mais le trafic a été sérieusement perturbé et les vols internationaux ont pris deux heures de retard.

Italie: le libre choix

ROME — L'enseignement de la religion n'est plus obligatoire dans les écoles italiennes après l'accord signé hier par le cardinal Ugo Poletti, président de la Conférence épiscopale italienne, et par Mme Franca Falcucci, ministre de l'Education. La réforme de la législation actuelle était prévue par les accords révisant le Concordat de 1929, intervenus en février entre l'Italie et le Saint-Siège. A partir de l'année scolaire 1986-1987, les parents d'élèves devront préciser s'ils désirent que leurs enfants suivent soit des cours de religion, soit des leçons de formation culturelle. Une série de mesures a été prise pour éviter toute forme de discrimination et la formation de "classes de croyants" et de "classes de non-croyants".

Le commerce des lanceurs

TOULOUSE, France — M. Jean-Claude Husson, directeur du Centre spatial de Toulouse (sud-ouest de la France), a déclaré vendredi, lors de la séance de clôture du colloque sur "l'espace au quotidien", que les Soviétiques pourraient, dans les prochaines années, se lancer sur le marché commercial des lanceurs. "Actuellement se met en place en Union soviétique une nouvelle organisation dont le but principal semble être la commercialisation de lanceurs de satellites", a-t-il dit. De son côté, M. Jean-Louis Lions, président du Centre national français des études spatiales, a estimé que l'Europe devait s'impliquer davantage dans le spatial, "car, a-t-il fait remarquer, les satellites sont un élément de paix et une politique européenne en ce domaine est indispensable".

Contre l'hépatite B

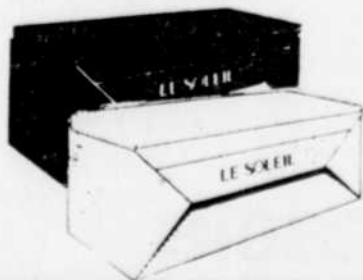
PEKIN — La Chine s'appête à produire à grande échelle un vaccin contre l'hépatite B qu'elle a mis au point pour maîtriser le développement de cette maladie dans le pays, a indiqué hier le "China Daily". Le vaccin s'est révélé efficace dans 80 à 90 pour 100 des cas après inoculation sur plus d'un million de nouveau-nés. Plus d'un million de vaccins ont été produits entre 1983 et 1985 et plusieurs millions d'autres le seront l'année prochaine, a précisé le quotidien. Environ 80 millions de Chinois sont porteurs du virus et un important pourcentage d'entre eux sont des "patients actifs", selon le "China Daily". Si le vaccin se révèle sûr et sans danger après des nouveaux tests, les autorités médicales chinoises prévoient de lancer une campagne nationale d'immunisation. Deux cent millions de personnes sont porteuses du virus de l'hépatite B dans le monde, selon le quotidien.



Offrez un abonnement-cadeau

LE SOLEIL

Faites parvenir votre coupon à:
LE SOLEIL C.P. 1547,
Québec, Que. G1K 7J6
ou téléphonez à:
647-3333
1-800-463-2838
(extérieur de la région de Québec)
Heures d'affaires:
lundi au vendredi, 7h00 à 17h30
samedi et dimanche, 8h00 à 12h00



BOÎTE PROTECTRICE
À JOURNAL

Votre destinataire sera doublement gâté
puisque Le Soleil lui enverra, en même temps
qu'une carte de souhaits en votre nom, une

LE SOLEIL

J'offre un abonnement à compter du

NOM

ADRESSE

VILLE

par ramailot

3 mois 34,50\$

6 mois 67,25\$

12 mois 126,00\$

par la poste

39,05\$

76,35\$

144,20\$

Cet abonnement est offert par:

NOM

ADRESSE

VILLE

APP

C.P.

TEL

PAIEMENT PAR CARTE DE CREDIT

NO CARTE DE CREDIT

DATE DU PAIEMENT

MONTANT PAYÉ \$

MASTERCARD VISA DATE EXP. SIGNATURE

Je paie par chèque

mandat-poste

carte de crédit

facturez-moi

Couleur de la boîte à journal: NOIR ☐ BLANC ☐

Incendie "raciste" à Philadelphie

◆ PHILADELPHIE (AFP) — Un incendie volontaire "à caractère raciste" a détruit dans la nuit de jeudi à vendredi une maison de Philadelphie qui avait été abandonnée, quelques jours après leur arrivée, par une famille de race noire en raison des manifestations hostiles qui avaient été organisées par des voisins de race blanche.

A la suite du sinistre, le maire (noir) de la ville, M. Wilson Goode, a prolongé de 15 jours l'état d'urgence qu'il avait décrété il y a deux semaines dans le but d'éviter que les manifestations dégénèrent ou prennent un tour violent.

Cette mesure devait arriver à son terme vendredi. Aux termes du décret renouvelé, tout rassemblement de plus de quatre personnes est interdit sur la voie publique dans un rayon de plusieurs centaines de mètres autour de la maison, à l'exception des personnes qui attendent un autobus ou participent à des activités récréatives ou religieuses.

En annonçant sa décision, M. Goode a précisé que, selon les premières constatations, un inconnu a déjoué la vigilance des policiers assignés à la garde de la maison en s'introduisant à l'intérieur par une fenêtre donnant sur le jardin et qu'il a ensuite répandu sur le sol un liquide inflammable auquel il a mis le feu.

Le maire a précisé que la sûreté fédérale (FBI) a été chargée de l'enquête aux côtés de la police locale.

A la suite de manifestations hostiles qui s'étaient déroulées à deux reprises sous leurs fenêtres, les 21 et 22 novembre, Charles William, 23 ans, son épouse et leur fille de 7 ans avaient renoncé à habiter leur nouvelle maison.

Située dans un quartier occupé presque uniquement par des Blancs appartenant à la classe moyenne, ce logement avait été régulièrement acheté aux enchères par les Williams, à un prix proche de celui du marché immobilier.

L'intérieur de la maison a été totalement détruit par les flammes, ainsi qu'une partie des biens que les Williams n'avaient pas encore eu le temps de transporter à leur nouvelle adresse.

Une autre famille — mixte — qui a acquis sa maison de la même manière que les Williams, a, elle aussi, été menacée par les habitants du quartier et priée de vider les lieux. Mais les nouveaux propriétaires, Carol et Gerald Cox et leur deux jeunes enfants, ont décidé de ne pas se laisser impressionner et ont fait part de leur volonté de rester.

Affrontements à Berlin-Ouest

◆ BERLIN-OUEST (AFP) — Des affrontements violents ont éclaté hier soir à Berlin-Ouest entre policiers et manifestants après la dispersion du défilé de protestation contre la visite du secrétaire d'Etat américain George Shultz, a annoncé la police.

Un groupe de manifestants a renversé une camionnette de police dans le quartier populaire de Kreuzberg. L'un des agents qui se trouvaient à l'intérieur a tiré deux coups de feu de sommation pour disperser les assaillants, a précisé la police. Quatre manifestants ont été interpellés, et plusieurs véhicules de patrouille ont été endommagés par des jets de pierres.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Avis est donné que Jean Harrington (nom légal) domicilié au 39, De Tournai-Rimouski, demandera au ministre de la Justice que son nom légal devienne John Harrington.

carrières et professions

POUR FAIRE PARAITRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE, COMPOSEZ 647-3266

OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS, LE SOLEIL L.TÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6. Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

HYGIÉNISTE DENTAIRE

demandé(e) avec expérience pour travail à Charlesbourg. Moyenne de 24 heures/semaine 623-0674

SERVICE CONFIDENTIEL

Si vous souhaitez répondre à une offre d'emploi publiée dans les annonces Carrières et Professions, envoyez par courrier (sans référence à un numéro de boîte postale) votre demande d'emploi à l'adresse indiquée.

Nous vous suggérons alors de procéder comme suit:

1. Cochez votre demande dans une enveloppe cachetée, portant le numéro de département de l'annonce.

2. Joignez-y une note des compagnies ou individus à qui vous souhaitez faire parvenir votre demande d'emploi.

3. Remettez l'enveloppe et la lettre dans une seconde enveloppe adressée à:

SERVICE CONFIDENTIEL LE SOLEIL

390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6

Une annonce est publiée par l'un des noms mentionnés sur votre liste, nous serons votre demande d'emploi.

Violente attaque de Ronald Reagan contre le Nicaragua

◆ WASHINGTON (PC) — Le président américain Ronald Reagan a lancé hier une violente attaque contre le régime sandiniste et réclamé une aide accrue pour les "contras" (opposition armée nicaraguayenne) afin de leur permettre de lutter contre la "dictature communiste" et les "bandits" qui sont, selon lui, au pouvoir au Nicaragua.

Au cours de son allocution hebdomadaire radiodiffusée, M. Reagan a accusé Managua de persécuter "cruellement" l'Eglise catholique au Nicaragua et qualifié le président nicaraguayen Daniel Ortega de "dictateur aux lunettes dernier cri", à la tête d'un "gang" de "camarades enivrés de pouvoir" qui ont "emprisonné" le Nicaragua.

La description de M. Ortega fait référence à des informations publiées fin octobre par la presse new-yorkaise selon laquelle le président nicaraguayen, lors de son séjour à New York pour l'Assemblée générale de l'ONU, aurait acheté pour \$3,000 de montures de lunettes à la mode.

Les Etats-Unis ne fournissent actuellement qu'une aide humanitaire aux "contras", et la Maison-Blanche souhaite leur accorder une aide militaire, après

avoir vivement dénoncé la semaine dernière l'activité militaire croissante de soldats cubains au Nicaragua.

Selon M. Reagan, quelque 3,000 militaires cubains "dingent et conseillent" les forces sandinistes au Nicaragua (Washington mentionnait jusqu'à présent le chiffre de 2,500) et il y a au total 7,000 conseillers militaires dans ce pays, venant des pays communistes (Cuba compris) et comprenant également des Libyens et des Palestiniens.

Base de subversion

Le Nicaragua risque de devenir un "agresseur international" et de se transformer en "base pour la subversion et la terreur" en Amérique centrale, a ajouté M. Reagan.

Il a indiqué qu'une délégation sandiniste se trouvait actuellement en Iran et a affirmé que les liens entre le Nicaragua et la récente attaque du Palais de justice de Bogota par des guérilleros colombiens du M-19 étaient désormais "clairs".

Il faut aider de façon plus "efficace" les forces qui "luttent pour la liberté" au Nicaragua, a ajouté M. Reagan, selon qui les "contras" sont maintenant plus de 20,000.

Une Roumanie inquiète accueille George Shultz

◆ VIENNE (AFP) — La Roumanie accueille aujourd'hui avec une certaine inquiétude le secrétaire d'Etat américain George Shultz chargé de faire comprendre au président Nicolae Ceausescu qu'il risque de perdre le soutien économique des Etats-Unis s'il continue à violer les droits de l'homme dans son pays, estiment les observateurs.

La Roumanie qui a longtemps profité de l'indulgence des Occidentaux et plus particulièrement des Etats-Unis pour son "indépendance" à l'égard de Moscou, bénéficie depuis 1975 de la clause de la nation la plus favorisée, privilège accordé également à la Hongrie où M. Shultz est attendu ce soir.

Grâce à cette clause, le commerce entre la Roumanie et les Etats-Unis a atteint le niveau record de \$1,2 milliard l'an dernier et la balance commerciale entre les deux pays est nettement excédentaire en faveur de la Roumanie.

Or plusieurs membres du Congrès américain ont demandé récemment la suspension pour six mois de cette clause à la Roumanie pour protester contre l'absence de liberté dans ce pays où le président Ceausescu, surnommé par la presse occidentale "le petit Staline des Carpates", continue de s'appuyer sur la Securitate (police politique) pour décourager l'émigration, opprimer les mou-

vements religieux et étouffer toute velléité d'opposition.

Les autorités de Bucarest ont également relevé que le département d'Etat, dans son rapport semi-annuel au Congrès sur l'application de l'Acte final d'Helsinki, avait très vivement critiqué la Roumanie. "La liberté de conscience a peu de sens dans une société où la conduite de chacun est conditionnée par la conviction répandue qu'un sur quatre de nos voisins est un informateur de la police", notait ce rapport.

La Roumanie, qui se trouve aujourd'hui en plein marasme économique avec le niveau de vie le plus bas d'Europe de l'Est, à la seule exception de l'Albanie, a plus que jamais besoin de l'aide américaine, ce qui devrait amener le président Ceausescu à écouter attentivement les reproches de Washington, estiment les observateurs.

Déjà sous la pression du gouvernement américain, la Roumanie s'était décidée l'été dernier à autoriser à émigrer l'écrivain dissident Dorin Tudoran et le prêtre orthodoxe Gheorghe Calciu, qui avait purgé une peine de cinq ans de prison pour "connivence avec des groupes fanatiques".

Il est probable que le président Ceausescu fera valoir, lors de ses entretiens avec M. Shultz, qu'il a besoin de l'aide américaine face à

l'URSS, argument qui jusqu'à présent a toujours porté à Washington, soucieux d'établir une distinction entre "bons" et "mauvais" pays communistes.

Si durant des années, le président roumain a effectivement fait preuve d'une relative indépendance vis-à-vis de Moscou dans le domaine de la politique étrangère, sa marge de manoeuvre semble aujourd'hui sérieusement réduite en raison de difficultés économiques qui l'obligent à resserrer ses liens avec l'URSS, constate-t-on dans les milieux diplomatiques à Bucarest.

L'ancien ambassadeur américain à Bucarest, M. David Funderburk, qui avait démissionné en mai pour protester contre la politique de son pays envers la Roumanie, s'était fait l'écho des sérieuses réserves que certains milieux politiques américains commencent à exprimer à l'égard du régime néo-stalinien de Bucarest.

M. Funderburk avait affirmé que les Etats-Unis étaient "mystifiés" par le président Ceausescu, qui, selon lui, leur fait croire à une indépendance de son pays à l'égard de Moscou beaucoup plus grande qu'elle ne l'est en réalité. Il avait ajouté que la Roumanie profitait de facilités commerciales pour transférer certaines technologies de pointe à l'URSS.

Seules les fourrures « rapport qualité prix » portent la signature Forgues



Un vrai... cadeau À L'ACHAT DE VOTRE FOURRURE

Roland Forgues est heureux de vous offrir ce cadeau... à échanger en produits aux trois pharmacies Pierre Lippens: Les Galeries Charlesbourg, Les Galeries de la Capitale, Les Galeries du Syndicat. Ce bon cadeau est échangeable aux rayons des cadeaux, bijoux et cosmétiques.

Valable jusqu'au 31 décembre 1985. En collaboration avec:

Lippens

12 mois sans intérêt

- 1) Manteau en vison femelles, pastel « Emba » peaux allongées « Christian Dior ». 6599\$
- 2) Manteau en chat sauvage entièrement naturel peaux allongées. 3399\$
- 3) Manteau en rat musqué naturel, travaillé en demi-peaux. 1499\$
- 4) Manteau en renard argenté naturel de Russie sans flanc, travaillé peaux allongées. 3999\$

- Aucun intérêt pendant 12 mois pour client admissible
- Retouches d'ajustement gratuites
- Garantie d'un an avec police d'assurance
- Entreposage la première année
- 2 h de stationnement gratuit



Le Salon de fourrures
ROLAND FORGUES L.TÉE
mail centre-ville, Québec 529-0077

LES DIMANCHES DE



dimanche 15 décembre 1985

LE TRÉSOR DE BÉDÉBULLE

Une création de André CÔTE
avec la collaboration de Denis CÔTE
(scénariste) et de Marc FOREST (encrage)

PARTICIPE À CETTE GRANDE AVENTURE

RÉSUMÉ: la superposition des disquettes d'ordinateur, découvertes successivement à Trois-Rivières, Asbestos et au Colisée de Québec, révèle que le fameux trésor se trouverait quelque part au nord-ouest de Fort Chimo. En route pour cette capitale québécoise du Nord, Bédébulle et Marie-Soleil surprennent nul autre que Shoopty dormant sur sa niche polaire. Levilain, Mégalo et Krapouille les suivent à la trace. Tous passent une nuit sous la tente avant d'atteindre finalement Fort Chimo. Krapouille ronfle comme une locomotive et crée un émoi considérable dans la région. Le climat nordique, contre toute attente, le porte au sommeil.

EPISODE NO 13: INTERNATIONALE D'ENFANTS



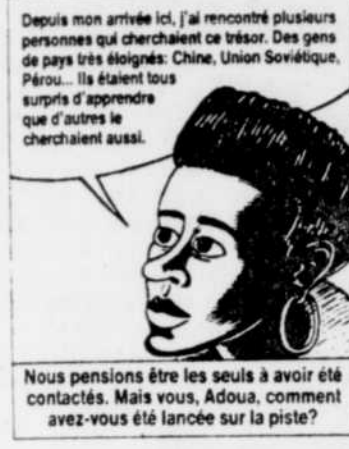
C'est une femme!

Quelle chance que nous l'ayons aperçue! Elle est en train de mourir de froid!



Je m'appelle Adoua Dana... Je viens de Somalie, en Afrique. Vous devez vous demander ce que je fais au Pôle Nord, et toute seule en plus? Je suis à la recherche d'un trésor.

À la recherche d'un trésor? Ne me dites pas que vous cherchez la même chose que nous?



Depuis mon arrivée ici, j'ai rencontré plusieurs personnes qui cherchaient ce trésor. Des gens de pays très éloignés: Chine, Union Soviétique, Pérou... Ils étaient tous surpris d'apprendre que d'autres le cherchaient aussi.

Nous pensions être les seuls à avoir été contactés. Mais vous, Adoua, comment avez-vous été lancée sur la piste?



J'ai reçu des messages codés, sans jamais savoir qui me les envoyait. Chaque fois, le message me conduisait à une disquette d'ordinateur. Le contenu des disquettes m'a finalement montré une carte géographique. Une carte du Pôle Nord avec une croix indiquant l'emplacement du trésor.

Il nous est arrivé exactement la même chose, Adoua!



De partout dans le monde, des gens ont été contactés et dirigés vers ce mystérieux trésor.

Contactés par qui? Depuis le début, nous nous demandons qui est derrière tout cela.



Dans tous les récits que j'ai entendus, une chose revenait sans cesse: la présence d'enfants. Chaque fois qu'une personne contactée a eu des problèmes pour trouver une disquette, un enfant a surgi pour l'aider. Et chaque fois, cet enfant agissait en secret, comme s'il ne voulait pas se faire connaître.



Ça nous est arrivé, n'est-ce pas, Marie-Soleil? Et à deux reprises!

Les enfants... c'est là que se trouve le clif de l'énigme. À divers endroits du monde, des enfants se sont donnés le mot pour nous envoyer jusqu'ici.



C'est aussi ce que j'ai conclu. Une organisation internationale d'enfants, utilisant la haute technologie. Dans quel but nous ont-ils conduits vers ce trésor? Voilà la question.

J'imagine que nous le saurons quand nous aurons découvert le trésor.



De plus en plus intéressant. Les enjeux de cette affaire me semblent immenses. Mégalo, le trésor nous rendra riches. Riches et puissants!



Et je pourrai enfin achever mon projet grandiose qui consiste à... Une autre fois, voulez-vous? Nous reparlerons de votre projet une autre fois.

Bonhomme, bonhomme sais-tu jouer... Sais-tu jouer de ce hockey-là!



La récréation est finie! Une fortune nous attend et je ne tiens pas à la rater.

Mon bonhomme de neige! Je ne veux pas le laisser seul! Mon bonhomme!



Le trésor ne doit plus être loin. Il nous reste à arriver avant tout le monde maintenant.



Que nous soyons ou non les premiers à le trouver, il nous appartient. Je suis prêt à tout pour m'en emparer, vous comprenez, Mégalo? Prêt à tout!



Vous m'avez sauvé la vie. Quand nous aurons le trésor, je vous ferais cadeau de ma part.

Ne dites pas ça. D'ailleurs, j'ai de plus en plus l'impression que ce trésor va nous réserver des surprises.



Il y a du nouveau!

Le radar indique la présence d'un objet à l'endroit exact où est caché le trésor.

Youpi!!! Nous l'avons enfin trouvé!



D'après les instruments de bord, l'objet est d'une taille colossale.

Regarde, Marie-Soleil! On le voit d'ici! Il est gigantesque! Absolument énorme!

à suivre

LE CONCOURS TIRE À SA FIN

LE SAHARA EST PRESQU'AUSSI GRAND QUE LES ÉTATS-UNIS

◆ Le désert du Sahara est presque aussi grand que les États-Unis. Sa superficie est d'environ 8 millions de kilomètres carrés. Il occupe donc une grande partie du continent africain, de l'océan Atlantique à la Mer Rouge.

En langue arabe, "Sahara" signifie à la fois désert et pays à l'état sauvage. Certaines parties du Sahara sont sablonneuses, d'autres rocaillieuses. Mais, partout, le soleil est brûlant dans la journée. Il fait, par contre, froid la nuit. C'est pourquoi, la plupart des reptiles s'enfouissent dans le sable le jour et ne sortent, par conséquent, que la nuit.

On présume que le Sahara a déjà été une région géographique très fertile, dans des temps immémoriaux. En tout cas, ce n'était pas un désert si on en croit les peintures rupestres qu'on y a trouvées montrant des hommes en canoës.



VOICI DONC LE DÉSERT...



JE PLAIS LES PETITS LAPINS QUI DOIVENT VIVRE ICI...



SAUF CELUI QUE JE VIENS DE RENCONTRER



JE LUI, AI OFFERT UNE GORGÉE D'EAU ET IL A BU TOUT LE VERRE!

GAGNE UN ORDINATEUR

◆ C'est le dimanche 29 décembre que prend fin l'actuelle aventure du professeur Bédébulle à la recherche de son trésor. Il est encore temps, pour toi, de participer à son concours.

Et plus les participations seront nombreuses et plus grandes seront tes chances de gagner le superbe ordinateur PC Junior IBM, d'une valeur de \$1,200. Un cadeau de Crayons de Soleil dont le tirage aura lieu fin décembre ou début janvier.

Pour participer, tu dois répondre correctement à la question qui suit et envoyer la réponse à Crayons de Soleil, concours "Le trésor de Bédébulle", 390 rue Saint-Vallier est, Québec, G1K 7J6.

La question

Adoua Dana, que tu peux rencontrer dans l'épisode d'aujourd'hui vient de Somalie. Nomme la capitale de ce pays.

BONNE CHANCE!



HANSEL ET GRETEL, EN REPRISE

◆ Un spectacle de 80 minutes chanté et dansé à partir du célèbre conte lyrique de Noël, Hansel et Gretel. Cette œuvre grandiose a été créée le 23 décembre 1891 et a été sans cesse jouée, depuis, à travers le monde.

Si tu aimes le merveilleux, le fantastique, le féérique, ce spectacle te plaira grandement. Tu peux proposer à tes parents de l'amener en leur précisant bien cependant qu'il en coûte \$13 par personne pour y assister.

Cette grande production est présentée à la salle Albert-Rousseau (2410, chemin Sainte-Foy, Sainte-Foy) les 20, 21 et 22 décembre, respectivement à 20h, 13h30 et 13h30.

LES B.D. DU SOLEIL



Vos excuses sont fascinantes mais je n'ai pas le temps de les entendre. Faites votre choix au tableau et mettez-vous au travail.



Henri va prendre ses repas avec nous pour quelque temps. Son médecin l'a mis au régime sucré.

BLONDIETTE



PEANUTS ET LE BON VIEUX CharlieBrown



L'HORRIBLE HÄGAR



Miquette



D'ADELBERT



Les Pierrefeu



LE COIN DU MINOU
Tina nous raconte que son chat Chester est très bizarre... Il gratte toujours son plat d'eau avant d'y boire et lorsqu'il veut jouer avec le chien, il saute de côté.



HISTOIRE ET PATRIMOINE

Les origines de Robert Wood

Un Québécois demi-frère de la reine Victoria



Cette croix blanche en marbre, récemment restaurée, marque l'endroit où est enterré Robert Wood, en compagnie de son épouse Charlotte Gray.

◆ Plusieurs légendes et rumeurs plus ou moins contradictoires n'ont cessé de circuler sur les origines de Robert Wood, anglophone né à Québec en 1792. Intrigué, comme bien des Québécois, par cette histoire qui demeure une énigme pour bien des gens, j'ai voulu aller au fond des choses.

par Raymond DIONNE
(collaboration spéciale)

Après avoir consulté les plus importantes et les plus récentes études sur le sujet, notamment Julie: *The Royal Mistress*, de McKenzie Porter (Toronto, Gage Publishing Ltd, 1975), et *The Prince and His Lady*, de Mollie Gillen (Toronto, Griffin House, 1970), au hasard de mes recherches j'ai fait la connaissance de quelques amis de feu le colonel William Wood, petit-fils de Robert Wood et citoyen bien connu de Québec, dont la discrétion m'impose de taire les noms, qui m'ont fait des révélations troublantes et fourni quelques précieux indices sur cette affaire.

Alors que Mollie Gillen affirme catégoriquement, après de laborieuses recherches et certaines preuves à l'appui, que Robert Wood était le fils légitime de Robert Wood, un serviteur du prince Edouard, qui avait épousé Marie (ou Mary) Dupuis, une Canadienne française de Québec, McKenzie Porter prétend, au contraire, qu'il était le fils naturel du prince Edouard, futur duc de Kent, et de Mme Alphonse Thérèse Bernadine Julie de Montgenêt de Saint-Laurent, baronne de Fortisson (mieux connue sous le nom de Mme de Saint-Laurent), sa maîtresse royale comme il l'appelle, qui lui aurait aussi donné un autre fils, un certain Jean de Mestre.

Maîtresse ou épouse morganatique?

Mes informateurs sont d'accord avec cette dernière affirmation, sauf en ce qui concerne le statut matrimonial de Mme de Saint-Laurent. D'après ce que leur avait raconté le colonel Wood, cette dernière, qui appartenait à la noblesse catholique de France, était l'épouse légitime du prince Edouard: ils auraient été mariés par l'évêque catholique de Mal-

te, à La Valette, capitale de l'île, en 1791. Leur fils Robert, né à Québec le 10 août 1792 (comme l'indique un vitrail érigé en son honneur dans la cathédrale anglicane Holy Trinity de Québec), aurait été baptisé le même jour par l'évêque auxiliaire de Québec, Mgr Charles-François Bailly de Messein, évêque de Capse (celui-là même qui avait baptisé leur filleul, Edouard Alphonse de Salaberry, le 2 juillet de la même année, en l'église de Beauport).

Ecarté du trône

Toute la confusion autour de cette affaire proviendrait d'une vieille loi anglaise, le Royal Marriage Act, qui ne reconnaissait aucun droit de succession aux enfants issus d'un mariage morganatique. C'est sans doute la raison pour laquelle le prince Edouard, avant son départ de Québec en 1794, aurait confié son fils à Robert Wood, son fidèle serviteur, qui lui a donné son nom. Nommé portier au Conseil exécutif de Québec en 1792, en reconnaissance des services rendus au prince, ce dernier décéda en 1806 et sera inhumé au cimetière St. Matthew, où sa pierre tombale a résisté jusqu'à nos jours à l'usure du temps.

On sait que le prince Edouard, nommé duc de Kent en 1799, après avoir vécu 27 ans avec Mme de Saint-Laurent, épousa une princesse protestante allemande: de cette union naquit Victoria, qui devait régner, pendant 64 ans, sur le plus grand empire que le monde ait jamais connu.

Les descendants de Robert Wood

Robert Wood, qui était demeuré à Québec, devint marchand de bois. Il possédait un chantier de bois à l'anse Saint-Michel, à Sillery, en association avec un dénommé Gray, dont il épousa la fille, Charlotte, en 1817. Vers la fin de sa vie, il habita une maison sur la rue Sainte-Ursule (actuellement au no 25). Il décéda en 1847 à Savannah, en Géorgie, à l'âge de 54 ans, et fut inhumé, le mois suivant, au cimetière St. Matthew. Son épouse le suivra dans la tombe la même année. De leur union devaient naître 11 enfants.

Le dernier descendant de Robert



Le colonel William Wood de Québec. Il était le fils de George Augustus Leslie Wood et le petit-fils de Robert Wood. Né en 1864 à Québec, il est mort en 1947 après une brillante carrière d'écrivain.

Wood à Québec fut le colonel William Wood, fils de George Augustus Leslie Wood. En plus d'être militaire, il s'est beaucoup intéressé au scoutisme. Mais c'est surtout en sa qualité d'auteur et d'historien qu'il a laissé sa marque. On lui doit, entre autres, un grand nombre d'ouvrages d'histoire sur le Canada et le Québec, l'aménagement du parc des Champs de bataille, la plupart des monuments et stèles qu'on trouve sur les plaines d'Abraham, etc.

Il n'avait jamais entretenu le moindre doute quant à ses origines royales, comme en font foi les rares documents conservés aux Archives

nationales du Québec, à Québec, où il avait d'ailleurs travaillé comme archiviste adjoint. Ses amis m'ont affirmé qu'il était resté en contact avec les membres de la famille royale d'Angleterre, avec lesquels il entretenait d'excellents rapports, comme d'ailleurs avec la dernière tsarine de Russie, une amie de longue date dont il conservera précieusement le portrait et une mèche de cheveux.

C'est au cimetière Mount Hermon, à Sillery, qu'a été inhumé, en septembre 1947, le colonel Wood, celui de St. Matthew, où reposent ses grands-parents, ne servant plus de lieu de sépulture depuis 1860.



Médaille d'honneur commémorative

Afin de perpétuer le souvenir des grandes fêtes du 350e anniversaire de fondation du collège des Jésuites qui viennent de prendre fin, 10 médailles d'honneur en bronze sur une centaine frappées à l'effigie du premier collège de 1635 et du collège actuel de Saint-Charles-Garnier, ont été décernées lors du banquet de clôture. Cette œuvre magnifique du sculpteur Raoul Hunter, caricaturiste au SOLEIL, pourrait éventuellement être remise chaque année, selon le président du comité des fêtes Henri Marineau, "à toute personne qui aura contribué d'une façon exceptionnelle au rayonnement ou à la qualité de vie du collège Saint-Charles-Garnier, soit à l'intérieur, soit à l'extérieur". Ces médailles pourraient être des élèves ou de jeunes anciens et la cérémonie de remise annuelle pourrait devenir tradition. Les premiers à être honorés ont été cinq Jésuites, le père Adrien Pouliot, le frère Horace Jolin, le père Antonio Lepage, le père Georges-Henri Gamache et le père Paul-Emile Benoit, deux professeurs, soit Jean-Claude Caron et Michel Roy, deux anciens élèves Paul Jalbert et le maire Jean Pelletier, ainsi qu'un parent, Mme Françoise Baillargeon.



Le prince Edouard, duc de Kent, fils du roi George III et père de la reine Victoria. Il séjourna à Québec de 1791 à 1794 en compagnie de Madame de Saint-Laurent.



Madame Alphonse Thérèse Bernadine Julie de Montgenêt de Saint-Laurent, baronne de Fortisson, mieux connue sous le nom de Madame de Saint-Laurent. Elle vécut 27 ans en compagnie du prince Edouard.

Les gens âgés sont rarement victimes d'actes criminels

◆ Un sondage effectué au Canada sur la "victimisation" des personnes âgées montre que ces personnes sont rarement victimes d'actes criminels (agressions, vols, voies de fait, etc.). En effet, les incidents à caractère violent et personnel contre des personnes âgées représentent un sixième de l'ensemble de ceux qui ont été commis contre les résidents adultes des villes où le sondage a été effectué.

Ce sont les personnes de 16 à 24 ans qui constituent le groupe présentant le risque le plus élevé; elles sont 12 fois plus susceptibles que les personnes âgées d'être victimes d'un incident à caractère personnel.

Le faible taux de "victimisation" des personnes âgées s'explique en partie par le fait qu'elles s'exposent moins aux situations présentant des risques élevés. Il est vrai qu'elles sortent moins de leur foyer, le soir par exemple. Mais on a constaté que même les personnes âgées



LES AÎNÉS

par Jean MARTEL

qui sortent fréquemment sont moins susceptibles d'être victimes d'actes criminels que les personnes plus jeunes. Pourquoi? Parce qu'elles fréquentent moins les endroits où les risques d'actes criminels sont élevés.

Dîner de Noël

Le club Altrusa de Québec tiendra son dîner de Noël aujourd'hui à 18h à la salle Frontenac du Château Frontenac. Le président d'honneur sera M. Pierre Paquet, animateur à Radio-Canada de l'émission "Le temps de vivre". A cette occasion, le club reçoit

plus spécialement des personnes âgées provenant de plusieurs centres d'accueil, qui se trouvent seules pendant la période des Fêtes.

Un âge heureux

La Fédération de l'âge d'or du Québec affirme que la retraite peut être un âge heureux et actif. Cependant, elle remarque que pour beaucoup de retraités, cette période de la vie est synonyme d'ennui, de dépression et d'inactivité.

"Si les effets d'un tel fléau, dit la fédération, se font sentir dans

beaucoup de foyers québécois, c'est qu'il apparaît encore inutile à la population des préretraités, en général, de se préparer d'une façon ou d'une autre à cette période de l'existence que constitue la retraite.

"Pourtant, si l'on y songe, ce n'est pas si absurde que cela le semble au premier abord. On passe de 10 à 20 ans à se préparer à la vie active. On va à l'école pour faire face efficacement à la vie professionnelle; cette étape dure de 25 à 40 ans, en général. Pourquoi ne consacrerait-on pas quelques semaines à préparer les 30 années de la phase suivante? Après tout, c'est un âge où, plus que tout autre, on se retrouve face à soi, à son conjoint, à tout ce qui nous entoure."

Si la préparation à la retraite vous intéresse, nous vous suggérons de vous adresser à votre CLSC local, à votre commission scolaire ou encore au CRSSS.



70 ans de mariage

M. et Mme Arthur Trépanier (Délina Richard) de Sainte-Anne-des-Monts ont récemment fêté leur 70e anniversaire de mariage. M. Trépanier est âgé de 90 ans et sa femme, de 88 ans, ils sont les parents de 11 enfants vivants, de 52 petits-enfants et de 43 arrière-petits-enfants. Ils jouissent tous deux d'une excellente santé et espèrent célébrer leur 75e anniversaire de mariage. L'événement exceptionnel a été célébré en présence de 110 membres de leur grande famille.

LES ANNONCES CLASSÉES 647-3311

A votre service de 8h30 à 17h30, du lundi au vendredi

Toutes les petites annonces reçues avant 17h30 seront publiées le lendemain

Veuillez lire attentivement votre annonce.

Toutes les annonces prises par téléphone sont relues à l'annonceur.

En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Numéro de département: bien que tous les efforts soient faits pour assurer un service adéquat, l'annonceur accepte que l'éditeur ne soit pas tenu responsable des dommages qui pourraient subir lors de l'utilisation de ce service particulier de livraison du courrier.

COMPOSEZ 647-3311

index des rubriques

AVIS

- 101-Activités diverses
- 102-Avis divers
- 103-Avis légaux
- 104-Carnet mondain
- 105-Encans
- 106-Messagers personnels
- 107-Agences de rencontre
- 108-Perdu - trouvé
- 110-Souhaits

SERVICE ET VENTE

- 120-Accessoires de porteries
- 121-Alimentation et objets naturels
- 122-Ameublement
- 123-Animaux
- 124-Animaux - pension - soins
- 125-Appareils ménagers
- 126-Arsenal d'armes
- 127-Arsenal d'armes
- 128-Arsenal d'armes
- 129-Arsenal d'armes
- 130-Arsenal d'armes
- 131-Arsenal d'armes
- 132-Arsenal d'armes
- 133-Arsenal d'armes
- 134-Arsenal d'armes
- 135-Arsenal d'armes
- 136-Arsenal d'armes
- 137-Arsenal d'armes
- 138-Arsenal d'armes
- 139-Arsenal d'armes
- 140-Arsenal d'armes
- 141-Arsenal d'armes
- 142-Arsenal d'armes
- 143-Arsenal d'armes
- 144-Arsenal d'armes
- 145-Arsenal d'armes
- 146-Arsenal d'armes
- 147-Arsenal d'armes
- 148-Arsenal d'armes
- 149-Arsenal d'armes

EMPLOIS

- 376-Demandes d'emplois
- 377-Demandes d'emplois
- 378-Demandes d'emplois
- 379-Demandes d'emplois
- 380-Demandes d'emplois
- 381-Demandes d'emplois
- 382-Demandes d'emplois
- 383-Demandes d'emplois
- 384-Demandes d'emplois
- 385-Demandes d'emplois
- 386-Demandes d'emplois
- 387-Demandes d'emplois
- 388-Demandes d'emplois
- 389-Demandes d'emplois
- 390-Demandes d'emplois
- 391-Demandes d'emplois
- 392-Demandes d'emplois
- 393-Demandes d'emplois
- 394-Demandes d'emplois
- 395-Demandes d'emplois
- 396-Demandes d'emplois
- 397-Demandes d'emplois
- 398-Demandes d'emplois
- 399-Demandes d'emplois
- 400-Demandes d'emplois
- 401-Demandes d'emplois
- 402-Demandes d'emplois
- 403-Demandes d'emplois
- 404-Demandes d'emplois
- 405-Demandes d'emplois
- 406-Demandes d'emplois
- 407-Demandes d'emplois
- 408-Demandes d'emplois
- 409-Demandes d'emplois
- 410-Demandes d'emplois
- 411-Demandes d'emplois
- 412-Demandes d'emplois
- 413-Demandes d'emplois
- 414-Demandes d'emplois
- 415-Demandes d'emplois
- 416-Demandes d'emplois
- 417-Demandes d'emplois
- 418-Demandes d'emplois
- 419-Demandes d'emplois
- 420-Demandes d'emplois
- 421-Demandes d'emplois
- 422-Demandes d'emplois
- 423-Demandes d'emplois
- 424-Demandes d'emplois
- 425-Demandes d'emplois
- 426-Demandes d'emplois
- 427-Demandes d'emplois
- 428-Demandes d'emplois
- 429-Demandes d'emplois
- 430-Demandes d'emplois
- 431-Demandes d'emplois
- 432-Demandes d'emplois
- 433-Demandes d'emplois
- 434-Demandes d'emplois
- 435-Demandes d'emplois
- 436-Demandes d'emplois
- 437-Demandes d'emplois
- 438-Demandes d'emplois
- 439-Demandes d'emplois
- 440-Demandes d'emplois
- 441-Demandes d'emplois
- 442-Demandes d'emplois
- 443-Demandes d'emplois
- 444-Demandes d'emplois
- 445-Demandes d'emplois
- 446-Demandes d'emplois
- 447-Demandes d'emplois
- 448-Demandes d'emplois
- 449-Demandes d'emplois
- 450-Demandes d'emplois
- 451-Demandes d'emplois
- 452-Demandes d'emplois
- 453-Demandes d'emplois
- 454-Demandes d'emplois
- 455-Demandes d'emplois
- 456-Demandes d'emplois
- 457-Demandes d'emplois
- 458-Demandes d'emplois
- 459-Demandes d'emplois
- 460-Demandes d'emplois
- 461-Demandes d'emplois
- 462-Demandes d'emplois
- 463-Demandes d'emplois
- 464-Demandes d'emplois
- 465-Demandes d'emplois
- 466-Demandes d'emplois
- 467-Demandes d'emplois
- 468-Demandes d'emplois
- 469-Demandes d'emplois
- 470-Demandes d'emplois
- 471-Demandes d'emplois
- 472-Demandes d'emplois
- 473-Demandes d'emplois
- 474-Demandes d'emplois
- 475-Demandes d'emplois
- 476-Demandes d'emplois
- 477-Demandes d'emplois
- 478-Demandes d'emplois
- 479-Demandes d'emplois
- 480-Demandes d'emplois
- 481-Demandes d'emplois
- 482-Demandes d'emplois
- 483-Demandes d'emplois
- 484-Demandes d'emplois
- 485-Demandes d'emplois
- 486-Demandes d'emplois
- 487-Demandes d'emplois
- 488-Demandes d'emplois
- 489-Demandes d'emplois
- 490-Demandes d'emplois
- 491-Demandes d'emplois
- 492-Demandes d'emplois
- 493-Demandes d'emplois
- 494-Demandes d'emplois
- 495-Demandes d'emplois
- 496-Demandes d'emplois
- 497-Demandes d'emplois
- 498-Demandes d'emplois
- 499-Demandes d'emplois
- 500-Demandes d'emplois

LOGEMENTS

- 400-Ancienne-Lorette
- 401-Ancienne-Lorette
- 402-Ancienne-Lorette
- 403-Ancienne-Lorette
- 404-Ancienne-Lorette
- 405-Ancienne-Lorette
- 406-Ancienne-Lorette
- 407-Ancienne-Lorette
- 408-Ancienne-Lorette
- 409-Ancienne-Lorette
- 410-Ancienne-Lorette
- 411-Ancienne-Lorette
- 412-Ancienne-Lorette
- 413-Ancienne-Lorette
- 414-Ancienne-Lorette
- 415-Ancienne-Lorette
- 416-Ancienne-Lorette
- 417-Ancienne-Lorette
- 418-Ancienne-Lorette
- 419-Ancienne-Lorette
- 420-Ancienne-Lorette
- 421-Ancienne-Lorette
- 422-Ancienne-Lorette
- 423-Ancienne-Lorette
- 424-Ancienne-Lorette
- 425-Ancienne-Lorette
- 426-Ancienne-Lorette
- 427-Ancienne-Lorette
- 428-Ancienne-Lorette
- 429-Ancienne-Lorette
- 430-Ancienne-Lorette
- 431-Ancienne-Lorette
- 432-Ancienne-Lorette
- 433-Ancienne-Lorette
- 434-Ancienne-Lorette
- 435-Ancienne-Lorette
- 436-Ancienne-Lorette
- 437-Ancienne-Lorette
- 438-Ancienne-Lorette
- 439-Ancienne-Lorette
- 440-Ancienne-Lorette
- 441-Ancienne-Lorette
- 442-Ancienne-Lorette
- 443-Ancienne-Lorette
- 444-Ancienne-Lorette
- 445-Ancienne-Lorette
- 446-Ancienne-Lorette
- 447-Ancienne-Lorette
- 448-Ancienne-Lorette
- 449-Ancienne-Lorette
- 450-Ancienne-Lorette
- 451-Ancienne-Lorette
- 452-Ancienne-Lorette
- 453-Ancienne-Lorette
- 454-Ancienne-Lorette
- 455-Ancienne-Lorette
- 456-Ancienne-Lorette
- 457-Ancienne-Lorette
- 458-Ancienne-Lorette
- 459-Ancienne-Lorette
- 460-Ancienne-Lorette
- 461-Ancienne-Lorette
- 462-Ancienne-Lorette
- 463-Ancienne-Lorette
- 464-Ancienne-Lorette
- 465-Ancienne-Lorette
- 466-Ancienne-Lorette
- 467-Ancienne-Lorette
- 468-Ancienne-Lorette
- 469-Ancienne-Lorette
- 470-Ancienne-Lorette
- 471-Ancienne-Lorette
- 472-Ancienne-Lorette
- 473-Ancienne-Lorette
- 474-Ancienne-Lorette
- 475-Ancienne-Lorette
- 476-Ancienne-Lorette
- 477-Ancienne-Lorette
- 478-Ancienne-Lorette
- 479-Ancienne-Lorette
- 480-Ancienne-Lorette
- 481-Ancienne-Lorette
- 482-Ancienne-Lorette
- 483-Ancienne-Lorette
- 484-Ancienne-Lorette
- 485-Ancienne-Lorette
- 486-Ancienne-Lorette
- 487-Ancienne-Lorette
- 488-Ancienne-Lorette
- 489-Ancienne-Lorette
- 490-Ancienne-Lorette
- 491-Ancienne-Lorette
- 492-Ancienne-Lorette
- 493-Ancienne-Lorette
- 494-Ancienne-Lorette
- 495-Ancienne-Lorette
- 496-Ancienne-Lorette
- 497-Ancienne-Lorette
- 498-Ancienne-Lorette
- 499-Ancienne-Lorette
- 500-Ancienne-Lorette

CONDOMINIUM

- 470-Condominium à louer
- 471-Condominium à louer
- 472-Condominium à louer
- 473-Condominium à louer
- 474-Condominium à louer
- 475-Condominium à louer
- 476-Condominium à louer
- 477-Condominium à louer
- 478-Condominium à louer
- 479-Condominium à louer
- 480-Condominium à louer
- 481-Condominium à louer
- 482-Condominium à louer
- 483-Condominium à louer
- 484-Condominium à louer
- 485-Condominium à louer
- 486-Condominium à louer
- 487-Condominium à louer
- 488-Condominium à louer
- 489-Condominium à louer
- 490-Condominium à louer
- 491-Condominium à louer
- 492-Condominium à louer
- 493-Condominium à louer
- 494-Condominium à louer
- 495-Condominium à louer
- 496-Condominium à louer
- 497-Condominium à louer
- 498-Condominium à louer
- 499-Condominium à louer
- 500-Condominium à louer

MAISONS SEULES

- 480-Ancienne-Lorette
- 481-Ancienne-Lorette
- 482-Ancienne-Lorette
- 483-Ancienne-Lorette
- 484-Ancienne-Lorette
- 485-Ancienne-Lorette
- 486-Ancienne-Lorette
- 487-Ancienne-Lorette
- 488-Ancienne-Lorette
- 489-Ancienne-Lorette
- 490-Ancienne-Lorette
- 491-Ancienne-Lorette
- 492-Ancienne-Lorette
- 493-Ancienne-Lorette
- 494-Ancienne-Lorette
- 495-Ancienne-Lorette
- 496-Ancienne-Lorette
- 497-Ancienne-Lorette
- 498-Ancienne-Lorette
- 499-Ancienne-Lorette
- 500-Ancienne-Lorette

MAISONS A REVENUS

- 520-Ancienne-Lorette
- 521-Ancienne-Lorette
- 522-Ancienne-Lorette
- 523-Ancienne-Lorette
- 524-Ancienne-Lorette
- 525-Ancienne-Lorette
- 526-Ancienne-Lorette
- 527-Ancienne-Lorette
- 528-Ancienne-Lorette
- 529-Ancienne-Lorette
- 530-Ancienne-Lorette
- 531-Ancienne-Lorette
- 532-Ancienne-Lorette
- 533-Ancienne-Lorette
- 534-Ancienne-Lorette
- 535-Ancienne-Lorette
- 536-Ancienne-Lorette
- 537-Ancienne-Lorette
- 538-Ancienne-Lorette
- 539-Ancienne-Lorette
- 540-Ancienne-Lorette
- 541-Ancienne-Lorette
- 542-Ancienne-Lorette
- 543-Ancienne-Lorette
- 544-Ancienne-Lorette
- 545-Ancienne-Lorette
- 546-Ancienne-Lorette
- 547-Ancienne-Lorette
- 548-Ancienne-Lorette
- 549-Ancienne-Lorette
- 550-Ancienne-Lorette

MAISONS A REVENUS

- 550-Ancienne-Lorette
- 551-Ancienne-Lorette
- 552-Ancienne-Lorette
- 553-Ancienne-Lorette
- 554-Ancienne-Lorette
- 555-Ancienne-Lorette
- 556-Ancienne-Lorette
- 557-Ancienne-Lorette
- 558-Ancienne-Lorette
- 559-Ancienne-Lorette
- 560-Ancienne-Lorette
- 561-Ancienne-Lorette
- 562-Ancienne-Lorette
- 563-Ancienne-Lorette
- 564-Ancienne-Lorette
- 565-Ancienne-Lorette
- 566-Ancienne-Lorette
- 567-Ancienne-Lorette
- 568-Ancienne-Lorette
- 569-Ancienne-Lorette
- 570-Ancienne-Lorette
- 571-Ancienne-Lorette
- 572-Ancienne-Lorette
- 573-Ancienne-Lorette
- 574-Ancienne-Lorette
- 575-Ancienne-Lorette
- 576-Ancienne-Lorette
- 577-Ancienne-Lorette
- 578-Ancienne-Lorette
- 579-Ancienne-Lorette
- 580-Ancienne-Lorette

MAISONS A REVENUS

- 580-Ancienne-Lorette
- 581-Ancienne-Lorette
- 582-Ancienne-Lorette
- 583-Ancienne-Lorette
- 584-Ancienne-Lorette
- 585-Ancienne-Lorette
- 586-Ancienne-Lorette
- 587-Ancienne-Lorette
- 588-Ancienne-Lorette
- 589-Ancienne-Lorette
- 590-Ancienne-Lorette
- 591-Ancienne-Lorette
- 592-Ancienne-Lorette
- 593-Ancienne-Lorette
- 594-Ancienne-Lorette
- 595-Ancienne-Lorette
- 596-Ancienne-Lorette
- 597-Ancienne-Lorette
- 598-Ancienne-Lorette
- 599-Ancienne-Lorette
- 600-Ancienne-Lorette

MAISONS A REVENUS

- 600-Ancienne-Lorette
- 601-Ancienne-Lorette
- 602-Ancienne-Lorette
- 603-Ancienne-Lorette
- 604-Ancienne-Lorette
- 605-Ancienne-Lorette
- 606-Ancienne-Lorette
- 607-Ancienne-Lorette
- 608-Ancienne-Lorette
- 609-Ancienne-Lorette
- 610-Ancienne-Lorette
- 611-Ancienne-Lorette
- 612-Ancienne-Lorette
- 613-Ancienne-Lorette
- 614-Ancienne-Lorette
- 615-Ancienne-Lorette
- 616-Ancienne-Lorette
- 617-Ancienne-Lorette
- 618-Ancienne-Lorette
- 619-Ancienne-Lorette
- 620-Ancienne-Lorette
- 621-Ancienne-Lorette
- 622-Ancienne-Lorette
- 623-Ancienne-Lorette
- 624-Ancienne-Lorette
- 625-Ancienne-Lorette
- 626-Ancienne-Lorette
- 627-Ancienne-Lorette
- 628-Ancienne-Lorette
- 629-Ancienne-Lorette
- 630-Ancienne-Lorette

AVIS

106 MESSAGES PERSONNELS

FEMME 39 ans, 1 enfant, libre, autonome, belle personnalité, amicale, désire homme libre, équilibré, sérieux, sans prétention. Réponse assurée si photo jointe. Écrire: Desrê 888, Le Soleil, 390 St-Vallier, Québec G1K 7J6.

FEMME 45 ans, belle apparence, distinguée, libre, autonome, cherche homme libre, fortuné, entre 40 et 50 ans. But sérieux. Écrire: Desrê 887, Le Soleil, 390 St-Vallier, Québec G1K 7J6.

DAMES, demoiselles sérieuses. Vous cherchez un bon compagnon? Agence Matrimoniale 523-7458.

107 AGENCES DE RENCONTRE

INSTITUT PRIVE ENR RELATIONS PERSONNELLES BUT SÉRIEUX, 683-9120, 3111, LIMAJOCHÉ ENR, But sérieux. Ouvert des 9h. 683-9164.

MME Adrien Landry, 523-5467, Agence Matrimoniale 523-7458.

MME HAMEL INC. 523-5467, Agence Matrimoniale 523-7458.

But sérieux, 681-0169.

SERVICES ET VENTES

120 x 247

124 ALIMENTATION ET ALIMENTS NATURELS

A Noël le monde Shaklee Christine et Sonja pensent à votre santé, beauté, détente. Les produits en harmonie avec la nature, pour tous. 683-4543, 627-0791.

VIANDE CONGELATEUR

Demi-bœuf D1, 1395 la livre. Boucherie St-Cyrille, 678-2291.

TYPES D'ABONNEMENTS ET TARIFS 647-3333

Service téléphonique en opération du lundi au vendredi de 7h00 à 17h30, le samedi et dimanche de 8h00 à 12h00

Vente au numéro: 35¢ l'exemplaire, du lundi au vendredi, 1.00\$ le samedi, et 50¢ le dimanche

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au 390, rue Saint-Vallier est, Québec G1K 7J6, par LE SOLEIL (Division de Groupe Unimédia) qui en est l'éditeur. Seule la Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans LE SOLEIL. En plus de son équipe de journalistes et de correspondants, LE SOLEIL est membre de la Presse Canadienne, laquelle agence est affiliée à Reuters, Associated Press et AFP et aussi abonné à l'agence AFP et au NYTNS ainsi qu'au service de télégraphe de la PC, elle-même affiliée au service de télégraphe de l'Associated Press.

LE SOLEIL est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union catholique internationale de la presse (UCIP). La direction du journal LE SOLEIL ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal LE SOLEIL n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Province de Québec et Edmundston, N.B. (lun-dim) 1 mois: 12.40 6 mois: 76.35 3 mois: 39.05 12 mois: 144.20

Autres provinces (lun-dim) 1 mois: 16.60 6 mois: 103.65 3 mois: 52.70 12 mois: 198.80

Pays étrangers (lun-dim) 1 mois: 34.80 6 mois: 222.00 3 mois: 111.85 12 mois: 435.50

ABONNEMENTS (livraison par camélot et routes motorisées)

A la Semaine	1 Mois	3 Mois	6 Mois	12 Mois
2.75 (Jun-Dim)	11.00	34.50	67.25	126.00
2.35 (Lun-Sam)	9.40	29.65	57.50	107.50
1.75 (Lun-Ven)	7.00	22.00	42.75	80.00
1.60 (Sam-Dim)	20.25	39.00	73.25	
1.00 (S)	13.00	26.00	52.00	
0.60 (Dim)	7.80	15.60	31.20	

MÉTÉO

MONTRÉAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour la province de Québec pour dimanche, avec un aperçu pour lundi.

Situation générale: une forte dépression passant le long de la côte Atlantique a donné des précipitations sur la vallée du Saint-Laurent hier sauf sur l'ouest où la neige est tombée jeudi soir et dans la nuit de vendredi à samedi. Des précipitations de l'ordre de 5 à 20 cm ont été enregistrées hier et le bas du fleuve continuera à être affecté dimanche. La dépression donnera également des vents forts sur la Basse-Côte-Nord. Derrière la dépression une crête dégagera le ciel et les températures plongeront de 10 à 15 degrés sous les normales saisonnières. Dimanche, une autre faible dépression amènera un peu de neige sur l'ouest de la province. Les températures resteront très froides dimanche.

Trois-Rivières, Drummondville, Québec, Estrie, Beauce: ennuagement graduel en matinée. Possibilité d'averses de neige par la suite et vents devenant modérés très froid. Min.: -20 à -23. Max.: -10 à -13.

Montréal: ennuagement tôt en matinée. Pluie nuageuse avec quelques averses de neige par la suite. Vents modérés par moments et très froid. Min.: -18 à -20. Max.: -8 à -10. Demain: nuageux.

Lac-Saint-Jean, La Tuque, réserve faunique des Laurentides: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite. Min.: -25 à -28. Max.: -12 à -14. Demain: nuageux.

Saguenay: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite et vents devenant modérés. Très froid. Min.: -25. Max.: -12 à -14. Demain: nuageux.

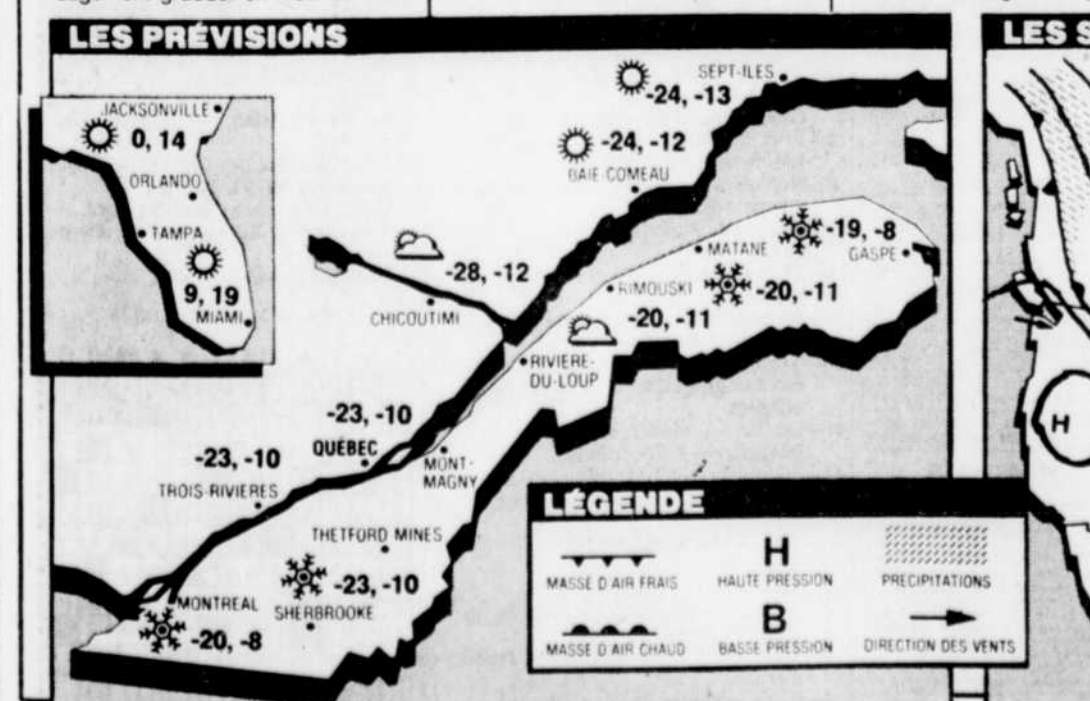
Charlevoix, Rivière-du-Loup: ensoleillé. Ennuagement graduel en fin de journée. Froid. Min.: -18 à -20. Max.: -8 à -11. Demain: nuageux.

Rimouski, Matapédia: ciel variable avec quelques averses de neige. Vents modérés causant de la poudrière. Min.: -18 à -20. Max.: -8 à -11. Demain: nuageux.

Sainte-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé, parc Forillon: pluviométrique avec averses de neige surtout en matinée. Bourrasques de neige le long du littoral. Vents de 50 à 80 km-h devenant modérés en après-midi. Vents causant de la poudrière. Accumulation totale de neige de 15 à 20 cm. Min.: -16 à -19. Max.: -8 à -10. Demain: nuageux.

Baie-Comeau: ensoleillé. Vents

LES PRÉVISIONS



LES SYSTÈMES

modérés causant de la poudrière. Min.: -22 à -24. Max.: -12 à -14. Demain: nuageux.

LES NORMALES: min. -14; max. -5

LES RECORDS: min. -29 en 1943; max. 7 en 1975

LES PRÉVISIONS

Sept-Îles: ensoleillé. Vents devenant modérés dimanche en après-midi. Min.: -22 à -24. Max.: -13 à -15. Demain: nuageux.

LES PRÉVISIONS

Sept-Îles: ensoleillé. Vents devenant modérés dimanche en après-midi. Min.: -22 à -24. Max.: -13 à -15. Demain: nuageux.

LES PRÉVISIONS

Sept-Îles: ensoleillé. Vents devenant modérés dimanche en après-midi. Min.: -22 à -24. Max.: -13 à -15. Demain: nuageux.

LES PRÉVISIONS

Sept-Îles: ensoleillé. Vents devenant modérés dimanche en après-midi. Min.: -22 à -24. Max.: -13 à -15. Demain: nuageux.

LES PRÉVISIONS

Sept-Îles: ensoleillé. Vents devenant modérés dimanche en après-midi. Min.: -22 à -24. Max.: -13 à -15. Demain: nuageux.

LES PRÉVISIONS

Sept-Îles: ensoleillé. Vents devenant modérés dimanche en après-midi. Min.: -22 à -24. Max.: -13 à -15. Demain: nuageux.

AUTRES PROPRIÉTÉS

575 TERRAINS

COMMERCIAUX-INDUSTRIELS
CARREFOUR du commerce, coin Hamel, Henri IV, plusieurs grands lots disponibles, prix à partir de 50.000 le pied carré. 877-8151.

DEVELOPPEMENT B B R

PROJET: terrains unitaires, 50x90 et plus, prêts à construire, maison moderne sur place. 842-2070.

LORETTEVILLE

PROJET: terrain unitaire, 50x90 et plus, prêts à construire, maison moderne sur place. 842-2070.

ST-JEAN CHRYSTOSTOME

41 nouveaux terrains, disponibles immédiatement. 1.670 mètres carrés, conditions spéciales constructeurs. Richard Gauthier 877-8151.

ST-CLAS

ST-CLAS, vue sur l'eau, bon terrain, nouveau développement, prêt à construire. 842-2070.

TERRAIN COMMERCIAL

100.000 m², prêt à construire, maison moderne sur place. 842-2070.

577 VILLAGIATURE HORS QUÉBEC

A LOUER, condo St-Petersburg Beach, année, piscine, 1.567. 842-2070.

A LOUER, condo au village

Del Sol, 51, 515-1414, 888-1728.

CHANGEMENTS

CHANGEMENTS, bord de mer, Miami, 123-4567, 842-2070.

FLORIDE

FLORIDE, Hollywood, maison, 3 chambres, 2 salles de bain, 1.305. 842-2070.

PORT LAUDERDALE

PORT LAUDERDALE, condo 2 chambres, 1 salle de bain, 1.305. 842-2070.

HOLLYWOOD

HOLLYWOOD, condo 2 chambres, 1 salle de bain, 1.305. 842-2070.

MAISON

MAISON, 24x4, 2 chambres, 1 salle de bain, 1.305. 842-2070.

MIAMI

MIAMI, condo 2 chambres, 1 salle de bain, 1.305. 842-2070.

POMPADOUR

POMPADOUR, condo 2 chambres, 1 salle de bain, 1.305. 842-2070.

RECHERCHE

RECHERCHE, dame sérieuse, 35 ans, 1.305. 842-2070.

COMMERCE ET INDUSTRIES

580 BUREAUX

A 3350 DE LA PERADE

2500 m², bureau, petite et grande superficie, Tel. 859-4880.

ACCES FACILE

515-1414, 888-1728.

A LOUER - A VENDRE

Bien situé, 4000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

LOUER

LOUER, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

AMENAGEMENT

AMENAGEMENT, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

ST-FOY

ST-FOY, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

AU CENTRE DE ST-FOY

AU CENTRE DE ST-FOY, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

AVANTAGEUX

AVANTAGEUX, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

BEAU

BEAU, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 2000 p.c., bureau, centre-ville, stationnement facile. 842-2070.

585 COMMERCES

CASSE-CROUTES

CASSE-CROUTES, 20 places, 1.305. 842-2070.

INVENTAIRE

INVENTAIRE, 20 places, 1.305. 842-2070.

LORETTEVILLE

LORETTEVILLE, 20 places, 1.305. 842-2070.

PARTEUR

PARTEUR, 20 places, 1.305. 842-2070.

PERMIS

PERMIS, 20 places, 1.305. 842-2070.

RESTAURANT

RESTAURANT, 20 places, 1.305. 842-2070.

RIVE-SUD

RIVE-SUD, 20 places, 1.305. 842-2070.

VENDEURS

VENDEURS, 20 places, 1.305. 842-2070.

590 ENTREPÔTS

590 ENTREPÔTS, 20 places, 1.305. 842-2070.

ACCES FACILE

ACCES FACILE, 20 places, 1.305. 842-2070.

ANGLO

ANGLO, 20 places, 1.305. 842-2070.

ATTAYANT

ATTAYANT, 20 places, 1.305. 842-2070.

CARREFOUR

CARREFOUR, 20 places, 1.305. 842-2070.

COMPLEXE

COMPLEXE, 20 places, 1.305. 842-2070.

ENTREPRISE

ENTREPRISE, 20 places, 1.305. 842-2070.

LOCAUX

LOCAUX, 20 places, 1.305. 842-2070.

278A-732 Ave. Royale

278A-732 Ave. Royale, 20 places, 1.305. 842-2070.

A LOUER

A LOUER, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUREAU

BUREAU, 20 places, 1.305. 842-2070.

605 AUTOS A VENDRE

AUBAINE

AUBAINE, 20 places, 1.305. 842-2070.

AUDI

AUDI, 20 places, 1.305. 842-2070.

BMW

BMW, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUICK

BUICK, 20 places, 1.305. 842-2070.

BUICK

BUICK, 20 places, 1.305. 842-2070.

CADILLAC

CADILLAC, 20 places, 1.305. 842-2070.

CAMARO

CAMARO, 20 places, 1.305. 842-2070.

CELEBRITY

CELEBRITY, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVETTE

CHEVETTE, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

620 AUTOS DEMANDEES

ACHAT

ACHAT, 20 places, 1.305. 842-2070.

MODELES

MODELES, 20 places, 1.305. 842-2070.

ROGER AUTOS

ROGER AUTOS, 20 places, 1.305. 842-2070.

AUTOS FERRAILE

AUTOS FERRAILE, 20 places, 1.305. 842-2070.

832-0282, 839-2961

4 X 4

4 X 4, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET

CHEVROLET, 20 places, 1.305. 842-2070.

CHEVROLET</

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements • mémoriam • services anniversaires • faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

AUGER, Kathleen, Québec
CÔTE, Lionel, Québec
DEBLOIS, Napoléon, Ste-Hénédine, Dorchester
DE LA DURANTAYE, Rémi, Cap St-Ignace
GAGNE, Pierrette (Dupont), Ste-Foy
GUILLEMETTE, Henri-Paul, Lévis
LAPOINTE, Martin, Beauport
LEMAY, Paul-Henri, Québec
NOLIN, Maurice, Charlesbourg
PERRON, Albertine (Perron), Longueuil

AUGER (Kathleen) — A Québec, le vendredi 13 décembre 1985, à l'âge de 69 ans, est décédée Mlle Kathleen Auger, fille de feu Alphonse Auger, et de feu Emely Josephine Byrne. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté le lundi, en présence de la défunte, le 16 décembre 1985, à 11h, en l'église St-Charles-Borromée. L'inhumation se fera au cimetière de Charlesbourg, sous la direction de la maison **Lépine-Cloutier Ltée**. La famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses cousins, cousines et plusieurs amis. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer, 489 bl. St-Cyrille ouest, Québec G1S 1S2, 683-8666. Pour renseignements 529-3371.

DEBLOIS (Napoléon) — Au Foyer de Ste-Hénédine, le 13 décembre 1985, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Napoléon Deblois, époux de feu Marie-Jeanne Bégin. Il demeurait au Foyer de Ste-Hénédine et autrefois à Ste-Marguerite de Dorchester. Les funérailles auront lieu le lundi 16 décembre à 15h. Départ du funérarium **Lépine-Cloutier Ltée**, 300, Chemin Ste-Foy Québec samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 16 décembre 1985 à 14h en l'église St-Jean-Baptiste et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants et sa belle-fille: Benoît (Jocelyne Martel), Claude, Denise, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Léopold Dufour (Yvonne Côté), M. et Mme Jean-Marie Berrouard (Gisèle Côté), M. et Mme Emilie Labrecque (Janine Côté), Mme Marie-Laure Febvre, Mme Louise Carboneau, Mme Alphonse Julien, Mme Pierrette Voyer, M. et Mme Jos Lemay (Albertine Vézina), M. et Mme Jean-Baptiste Lemay (Réjeanne Laplante), Mme Nicole Fortin, ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-3371.

CÔTE (Lionel) — A Québec, le 12 décembre 1985, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Lionel Côté, employé de la ville de Québec, époux de Dame Ida Lemay, il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium **Lépine-Cloutier Ltée**, 300, Chemin Ste-Foy Québec samedi de 19h à 22h, dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le lundi 16 décembre 1985 à 14h en l'église St-Jean-Baptiste et de là au Parc Commémoratif La Souveraineté. Il laisse dans le deuil ses

enfants: Roland (Hélène Girard), Raymond (Pierrette Allen), Gertrude (Jean-Louis Daigle); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs: Maria Dumont et Lucienne Leclerc; plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins et cousines. Le funérarium sera ouvert dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h, lundi à compter de 12h.

DE LA DURANTAYE (Rémi) — A St-Eugène de l'Islet, le 13 décembre 1985, à l'âge de 28 ans et 8 mois, est décédé accidentellement M. Rémi de la Durantaye, fils de André de la Durantaye et de Juliette Bernier. Il demeurait au 558, rue du Souvenir, Cap St-Ignace. Les funérailles auront lieu le lundi 16 décembre, à 14h30. Départ du salon funéraire

De la Durantaye & Fils Inc, 560, rue du Souvenir Cap St-Ignace à 14h15, pour l'église de Cap St-Ignace et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère, sa sœur et ses frères: Hélène (Réal Fontaine), Bernard, Benoît et François; sa petite-nièce: Eliane; ses oncles et tantes: M. et Mme Paul de la Durantaye (Thérèse Lapointe), Mme Berthe de la Durantaye Carlos, M. et Mme Albert de la Durantaye (Laura Martin), M. et Mme Gilles de la Durantaye (Thérèse Lemire), M. Antonio Bernier, Mme Marie-Louise F. Bernier, M. et Mme Emilie Bernier (Rose Guimont), M. et Mme Jean-Paul Gonthier (Marguerite Bernier), Mlle Jeannette Bernier, M. et Mme Percy Wagner (Antoinette Bernier); ainsi que plusieurs cousins et cousines. Il sera exposé à compter de dimanche, 14h.

GAGNE (Pierrette Dupont) — A Ste-Foy, le 12 décembre 1985, à l'âge de 55 ans, est décédée dame Pierrette Dupont, épouse de M. Réal Gagné. Elle demeurait à Ste-Foy. Un service sera chanté, en l'absence de la défunte, le lundi, 16 décembre, à 14h30, en l'église St-Lazare de Belchasse où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, ses parents et amis. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Société Canadienne du Cancer, 489 boul. St-Cyrille ouest, Québec G1S 1S2, 683-8666. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Lépine-Cloutier Ltée Pour renseignements 529-3371

GUILLEMETTE (Henri-Louis)



A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 décembre 1985, à l'âge de 61 ans, est décédé Henri-Louis Guillemette, époux de Françoise Dumont. Il demeurait à Lévis, autrefois de St-Charles. Les funérailles auront lieu le mardi 17 décembre, à 15h. Départ du salon

Edouard Trahan, 77, ave Royale St-Charles à 14h45, pour l'église de St-Charles et de là au

cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Louise (Alfred Bourget), Daniel (Diane Aubry), Pierre, Bernard, Michel, ses petits-enfants: David, Valérie, Cynthia; ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Laurette (Conrad Moreau), Madeleine (Clément Larochelle), Simone (André Jacquet), Sr Thérèse Dumont, f.m.a., Père Jean-Marie Dumont, C.J.M., Madeleine (Walter Savoie), Louise (Douglas Rankin), Monique (Dr Edgar Girouard), Jacques (Micheline Blouin), plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines. Compensez l'envoi de fleurs par des offrandes à la Fondation Canadienne du Rein, C.P. 717, Haute-Ville, Québec, G1R 4S7. Le salon sera ouvert lundi de 13h à 16h30 et de 19h à 22h, mardi à compter de midi.

LAPOINTE (Martin)



A Beauport, le 14 décembre 1985, à l'âge de 7 ans, est décédé Martin Lapointe, fils de M. Bernard Lapointe et de dame Liliane Turgeon. Il demeurait à Beauport. Il a été confié au Crématorium

Lépine-Cloutier Ltée, 715, rue St-Vallier est Québec

Un service sera chanté le mardi 17 décembre 1985, à 14h, en l'église Ste-Gertrude de Beauport où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil outre ses parents, sa sœur, Karine; sa grand-mère: Mme Simone Turgeon; son parrain: Marc Lapointe (Francine Gagnon); sa marraine: Johanne Vincent; ses oncles et tantes: Ghislaine Turgeon (Claude Vincent), M. et Mme Gérard Turgeon (Denise Pigeon), Ginette Turgeon (Félix Rochette); ses cousins et cousines: Stéphanie Lapointe, Marlyne Turgeon, Nathalie et André Vincent, Sylvie et Michel Rochette. Compensez l'envoi de fleurs par un don à LEUCAN, 3045, Chemin Ste-Catherine, Montréal, Québec, H3T 1C4. Pour renseignements 529-3371

LEMAY (Paul-Henri)



A Québec, le 13 décembre 1985, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Paul-Henri Lemay, il était contremaître. Chez Pneu Ratté Inc., époux de dame Gabrielle Ratté. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Sylvio Marceau inc., 270, Marie de l'Incarnation Québec

samedi et dimanche, de 14 à 17h et de 19 à 22h, lundi, de 9 à 10h45. Le service religieux sera célébré le lundi, 16 décembre, à 11h, en l'église St-Charles. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Johanne (Alain Godbout), Odette (Mario Asselin), Gaëtan (Linda Pénin), Yvon (Josée Dion), Julie (Réjean Talbot), ses petits-enfants, Aurélie, Danny, Paul-André, ses sœurs et beaux-frères, Eugénie, Lucienne, Annette, Aline, Marguerite (H. Collin), Thérèse, Irène (M. Racine), Antonia, Marie-Claire (R. Labadie), Fernande, Pierrette (C. Mainguy), G. Allard, A. Letarte, ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme François Ratté (Lucille Breton), Mme Aline Ratté Jobidon, Mme Huguette Houde Ratté, M. Paul Ratté, Mme Denise Ratté Gagnon (Gérard Gagnon), ainsi que plusieurs neveux et nièces et amis. Pour renseignements 522-5212

NOLIN (Maurice)



A Québec, le 13 décembre 1985, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Maurice Nolin, époux de dame Nina Robichaud. Il demeurait à Charlesbourg. La famille recevra les condoléances au funérarium

Lépine-Cloutier Ltée, 6450, Henri-Bourassa dimanche de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service religieux le lundi 16 décembre, à 15h, en l'église St-Charles-Borromée et de là au Crématorium Lépine-Cloutier. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Yves (Francine Roy), Michel (Nicole Maheux), André (Nicole Slythe), Jacques (Monique Laforest) et Sylvie (Ronald Maheux); ses petits-enfants: France, Nathalie, Vincent, Frédéric, Marie-Claude, Louis, Yves, Marie-Eve, Isabelle, Jean-François et Francis; ses sœurs, frères, beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne-D'Arc, Marie-Paule (Cajetan Côté), Jacqueline, René (Estelle Paradis), Alexandre Robichaud (Madeleine Fortin) et Régina Boucher; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Compensez l'envoi de fleurs par un don pour les recherches sur les Maladies du Cœur, Palais Montcalm, 995, Place d'Youville, Bureau 305, Québec G1R 3P1. Pour renseignements: 529-3371.

PERRON (Albertine Perron) — A l'Hôpital Pierre-Boucher de Longueuil, le 13 décembre 1985, à l'âge de 79 ans et 11 mois, est décédée dame Albertine Perron, épouse de feu M. Henri Perron, demeurant autrefois à St-Marc-des-Carières. La famille recevra les condoléances au funérarium

Guy Denis Ltée, 950, boul. Dussault lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le mardi 17 décembre 1985, à 14h30, en l'église St-Marc et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Oniel (Denise Légaré), Thérèse (Marcel Montambault); son frère: Jules (Lucienne Naud); sa sœur: Rosanna (Joseph St-Amant); son beau-frère: Camille Cloutier; sa belle-sœur: Soeur Gabrielle Perron, c.n.d.; ses petits-enfants: Michelle (Marc Dussault), Nicole (Michel Robitaille), Denis (Chantal Piché), Marie-Josée, Jean-Guy (Lucie Bouthillier), Pierre (Hélène Ouellet), Claire (Jean-Pierre Thibault); ses arrière-petits-enfants: Josiane, Marie-Michèle, Maude et Iris; plusieurs neveux et nièces.

780 FLEURISTES

Centre Jardin Paradis Des arrangements floraux, pour toutes occasions, mariages, réceptions, funéraires, etc. 626-9940

ALBERT LA HAYE 295, Boul. L'Ornière, Loretteville 842-0167, 842-6867

790 MONUMENTS FUNÉRAIRES

GRANIT J.D. INC. 1105 ST-VALLIER O. QUÉBEC (Près du cimetière), 527-8654

THERIAULT & FILS 710, 1ère Avenue, Québec, 524-1361

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page, veuillez communiquer avec le Service des Annonces Classées, en composant le numéro

647-3311

Heures d'affaires: 8:30 à 17:30

Cessna porté disparu près de Thetford-Mines

◆ Un avion de type Cessna se serait écrasé entre Mont-Joli et Thetford-Mines, tard vendredi soir. Officiellement, le monomoteur privé piloté par M. Clifford Bourgault est "porté disparu", mais les sauveteurs ne croient plus tellement dans leurs chances de retrouver l'appareil indemne.

par **Yvan LEPINE**

Les policiers de la Sûreté du Québec ont scruté, hier, toutes les pistes d'atterrissage des aéroports où M. Bourgault aurait pu se poser, quelle que soit leur importance, mais en vain.

Deux avions de type "Buffalo" des centres de recherches et de sauvetage ont été dépêchés de Trenton (Ontario) et de Summerside (Île du Prince-Édouard). Hier, ils ont commencé par refaire

le chemin que devait prendre le Cessna. Une équipe a même poursuivi son travail après la tombée de la nuit, à la recherche d'éventuels feux.

En fin de soirée, ils concentraient leurs efforts dans la région de Thetford-Mines, un citoyen de la région ayant rapporté avoir aperçu des lueurs inhabituelles dans une montagne. Les sauveteurs espéraient retrouver le pilote vivant avant que le froid ne s'abatte sur la région.

Aucun signal de secours n'a été enregistré. Les chercheurs supposent que l'appareil disparu ne disposait donc d'aucune balise indiquant inmanquablement la position des avions lors des écrasements.

Le Cessna a quitté Matane à 21h30 vendredi et devait arriver à Thetford-Mines — là où habite M. Bourgault — vers 23h30. Il a été

localisé pour la dernière fois à quel-que 20 milles à l'ouest de Mont-Joli.

L'avion est peint en blanc et porte des lignes rouges et noires. Ses lettres d'identification sont: CGZ-VU. Toute personne pouvant fournir des renseignements sur cette affaire est priée de téléphoner au poste de la Sûreté du Québec de Thetford, à (418) 338-3151, ou à Recherches et sauvetages maritimes de Québec, à 1-800-463-4393.

Les sauveteurs doivent reprendre leurs recherches ce matin et commenceront des fouilles plus systématiques en quadrillant le secteur d'autonomie de vol du Cessna.

Nettoyage terminé

◆ **MATANE (PC)** - Le nettoyage des plages est terminé à Matane. Les rives ont été nettoyées jusqu'à Petite Matane, à environ cinq kilomètres à l'est de Matane et le pétrole a été récupéré à la satisfaction de la Garde côtière canadienne.

C'est ce qu'a fait savoir hier le responsable des opérations d'urgence pour la Garde côtière, Gilles Duchesneau.

Plus loin, le long de la côte, des prélèvements effectués par Environnement-Canada ont démontré qu'il y avait moins de 1 pour 100 de pétrole par pied de neige. Par ailleurs, des plongées ont été effectuées vendredi en sept points différents.

Adolescente tuée

MONTREAL (PC) - Une adolescente a été tuée hier à l'intérieur d'un logement du quartier Saint-Michel à Montréal. Son corps a été transporté à l'Institut médico-légal où une autopsie sera pratiquée. On ne peut dévoiler son identité en raison de son âge.

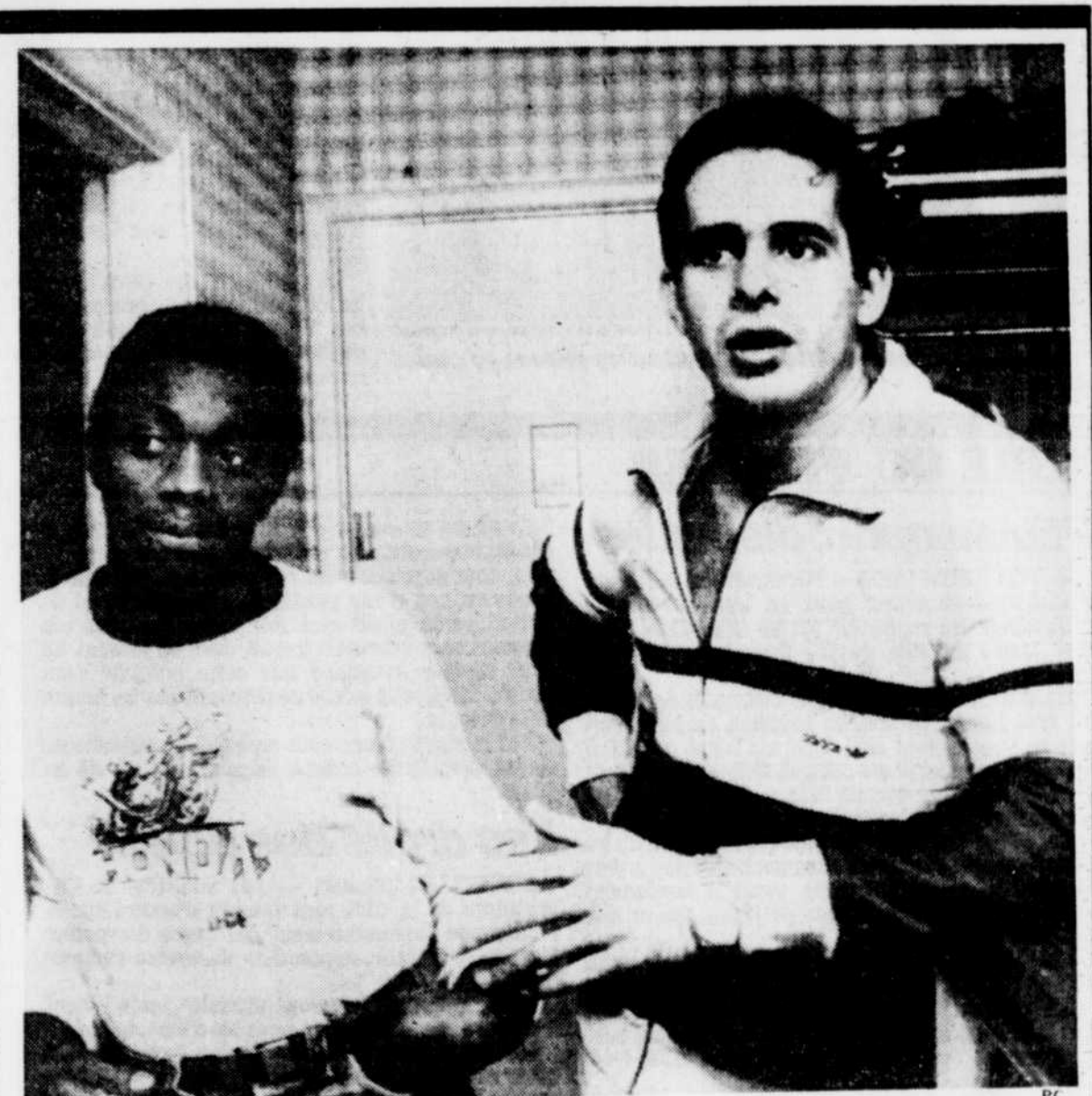
Train refroidi

MONTREAL (PC) - Un train transcontinental de la compagnie Via Rail provenant de Montréal a été retardé hier à White River, en Ontario, après que son système de chauffage soit tombé en panne sous une température de moins 35 degrés Celsius, a déclaré un porte-parole de Via Rail.

Environ 150 passagers ont dû quitter le train alors qu'on s'apprêtait à dégeler les wagons et restaurer le système de chauffage à la vapeur, a expliqué M. Cedric Jennings.

"Ce système de chauffage à la vapeur qui date de 30 ans n'a jamais fonctionné sous des températures si basses", a-t-il ajouté.

Le train doit arriver à Thunder Bay avec 15 heures de retard.



Fidel Trajillo (à gauche) et Hector Sebastian, deux Cubains qui ont demandé l'asile politique, à Gander, attendent toujours un mot du ministère de l'Immigration.

Gander, un havre pour ceux qui veulent "passer à l'Ouest"

◆ **GANDER (AP)** - Gander, la petite ville de Terre-Neuve qui a fait la une de l'actualité la semaine dernière avec la catastrophe du DC-8 a aussi fait souvent les gros titres de la presse car elle est un havre pour tous ceux qui veulent "passer à l'Ouest".

Environ 100 étrangers ont fait défection cette année à l'aéroport de Gander, seule escale en Amérique du Nord pour les appareils du bloc soviétique effectuant la liaison Moscou-La Havane.

Cette petite ville de 12,000 habitants est bien connue dans les pays du bloc socialiste comme étant un bon endroit pour faire défection.

"Nous la connaissons bien", dit un Cubain de 27 ans, Sebastian Naranjo Figueroa, qui a fait défection le 29 novembre alors qu'il était en route pour Moscou.

Environ une fois par semaine, un ou plusieurs passagers comme

Figueroa font des signes désespérés à la police locale pour signifier qu'ils ne veulent pas retourner à bord de l'avion qui les emmènera de l'autre côté du rideau de fer. Le caporal Donald McDonald, qui dirige le détachement de la Gendarmerie royale du Canada à l'aéroport, déclare que la procédure est si fréquente qu'elle prend désormais environ un quart d'heure.

La loi canadienne permet aux étrangers de rester sur le sol national pendant le temps que leur demande d'asile est examinée s'ils encourrent des persécutions dans leur pays d'origine pour des raisons politiques ou religieuses.

Environ un tiers de ceux qui font défection utilisent Gander pour se rendre dans des pays où ils ne pourraient pas aller autrement. Deux Allemands de l'Est ont récemment demandé à des officiers de l'immigration de leur permettre

d'aller à Berlin-Ouest. "Nous avons facilité leur voyage", déclare en souriant le directeur du bureau d'immigration à l'aéroport, M. Terry Loder.

Il y a cinq ans, le nombre de défections était d'environ 50 par an. Il est passé à 100 l'an dernier. Cette année, la plupart des réfugiés venaient d'Irak, de Tchecoslovaquie, de Pologne et du Sri Lanka. Une trentaine d'Iraniens ont aussi fait défection en milieu d'année.

Auparavant, Gander était une escale de routine pour tous les avions à hélice qui traversaient l'Atlantique. Mais l'arrivée des "jets" faisant le trajet directement a fait plonger les recettes de l'aéroport.

La plupart des réfugiés ne restent pas longtemps à Gander. Ils se rendent à Saint-Jean, la capitale de la province, pour étudier l'anglais et s'installer ensuite quelque part au Canada.



Réflexion en vitrine

La vitre réfléchissait une image sur laquelle semblait refléter un mannequin, jusqu'à ce qu'un photographe interrompre sa réflexion pour en saisir le reflet. Le photographe était Jean Vallières, qui se demandait à quoi pouvait bien penser un mannequin de chez Holt & Renfrew, obligé de partager sa vitrine avec la basilique de Québec.

Le Soleil, Jean Vallières

PAS SI BÊTE

Décorations, excès de table et courants d'air

Noël, pas toujours un cadeau pour l'animal

♦ "Mon beau sapin, roi des forêts que j'aime ta parure..." semble chanter Félix le chat observant avec envie les inaccessibles glaçons métalliques pendant aux branches.



par
**Marie-Andrée
LANIER**
vétérinaire
Collaboration spéciale

Après une nuit tumultueuse à s'amuser à faire tomber les boules de Noël en attendant le Père Noël, le voilà qui réussit à saisir quelques glaçons argentés. Fier de sa prise, il

les machouille victorieusement mais se voit aussi obligé de les avaler au complet une fois le mouvement commencé.

Le lendemain notre pauvre Félix n'a guère d'appétit ni d'entrain. Il va tout de même assez bien. Mais le surlendemain par contre, coliques et vomissements le laissent sans repos. Le voilà bien piteux.

Allons vite voir notre ami vétérinaire pour le soulager au plus vite... Ce dernier décèle une douleur à la palpation du ventre et une agglomération des intestins comme une pelote de fil.

La radiographie le confirme, une chirurgie d'urgence s'impose... "Auriez-vous des glaçons de Noël dans votre sapin, demande le vétérinaire?"

Félix en a probablement croqué quelques-uns."

Tout penauds, vous donnez votre accord car sa vie est si précieuse. Heureusement, il vous revient quelques jours plus tard tout fringant et avec son appétit de lion. Vous pourriez enfin passer un Noël de joie et de paix... peut-être.

Le réveillon bat son plein, tout le monde s'amuse. Les oncles et les tantes remplissent la maison... Votre chien Castor court de l'un à l'autre, fait des façons et implore les visiteurs de ses grands yeux de poisson espérant participer au festin... Pour son grand malheur des coeurs tendres y succombent. L'oncle Alfred, subrepticement, lui refille une bouchée de bacon. Cousine Hortense échappe "par hasard" du pâté de foie, des morceaux de jambon et un biscuit au chocolat. Hum! quel délice pour ce gourmand de Castor... Et les yeux plus grands que la panse, il va ainsi de l'un à l'autre quêter sa pitance.

Il se couche bien repu et heureux mais se réveille quelques heures plus tard submergé de spasmes de vomissement. Son système digestif rejette cette nourriture si peu orthodoxe. Durant 24 à 48 heures il subira les affres de l'indigestion. Tout ça à cause de la soi-disante bonté des gens!

Vous savez au moins quoi faire au premier soupçon d'indigestion: un bon jeûne de 24 heures même si l'appétit persiste. Un projecteur genre "Pepto-Bismol" aide parfois à limiter les dégâts si, bien sûr, l'estomac condescend à le garder. Si l'animal devient très affaibli ou le malaise persiste plus de 24 heures, consultez votre vétérinaire. Une indigestion grave nécessite parfois l'hospitalisation.

Le pauvre Castor aurait mieux fait d'être éloigné des coeurs tendres qui ne peuvent lui résister et le gâter si mal.

Nos oiseaux aussi peuvent devenir victimes du Temps des Fêtes, il faut les protéger. Ainsi, en visite chez vos amis les Tremblay vous remarquez que leur serin chante plutôt comme un aiguisoir à crayon... quand il réussit à sortir un son.

Le va-et-vient des Fêtes favorise les courants d'air meurtriers pour nos fragiles amis. En voilà un qui souffre maintenant d'une infection respiratoire. Il faut y voir tout de

suite et de façon adéquate avant que les dommages ne soient irréversibles. Il eut mieux fallu le cacher au fond d'une chambre à l'abri des changements de température quand la visite arrivait.

Terminons en vous invitant à la

prudence si vous désirez offrir un petit animal en cadeau de Noël. Assurez-vous un animal en santé à une famille où tous le désirent vraiment et qui saura lui offrir les soins nécessaires à son bien-être. Ces petites surprises peuvent parfois tour-

ner au vinaigre en cas de maladie, de désaccord ou... d'allergie.

Donc, attention aux excès de table et autres dangers du temps des Fêtes pour vos amis à poils ou à plumes. Soyez raisonnables pour eux... à défaut de l'être pour vous.



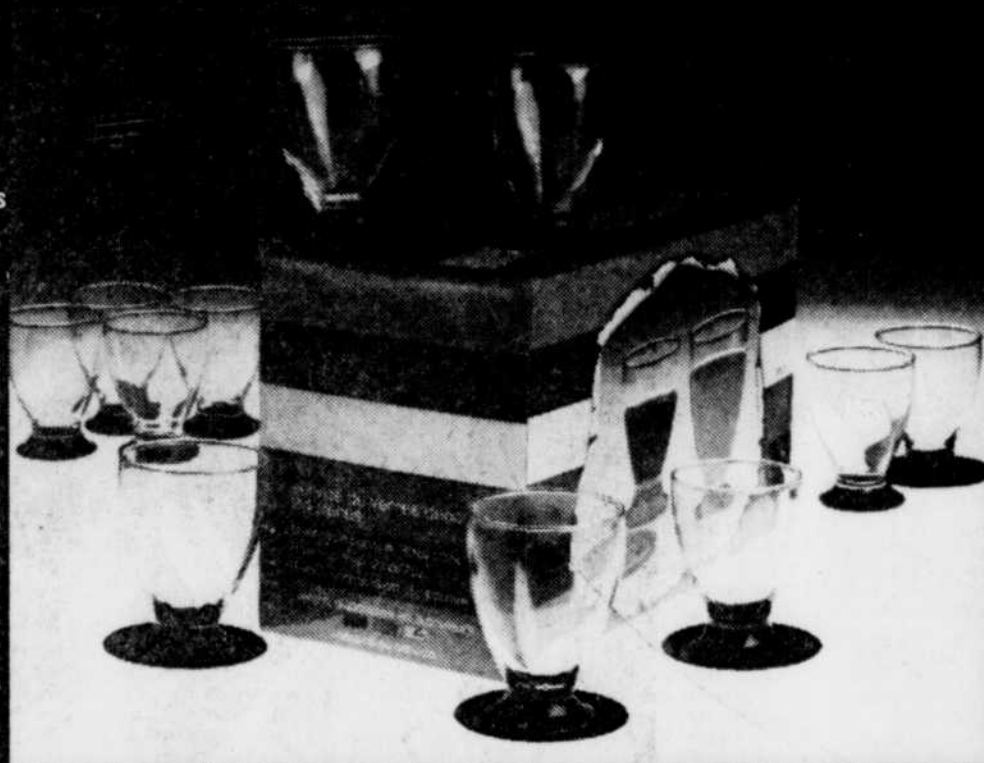
(François St-Maurice, coll. spéciale)

Les arbres de Noël fascinent les chats, surtout les glaçons en papier d'aluminium.

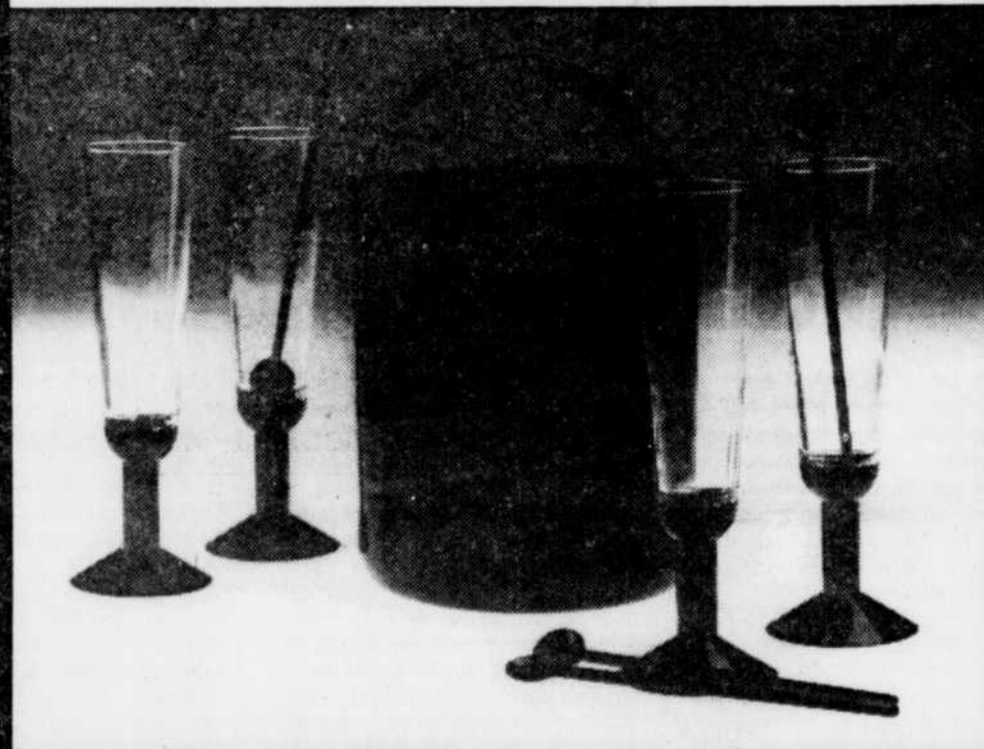
Des idées cadeaux!

Ensemble
24 pièces
comportant
8 verres
à boisson,
8 verres à vin
et 8 sous-verres
Base de
couleur;
au choix:
noir, rouge
ou jaune.

13.95\$



Ensemble
comportant
4 verres,
sceau à glace
et 4 cuillères
à mélanger.
Couleurs
au choix: noir,
blanc, rouge
et gris.
PROMOTION
25.95\$

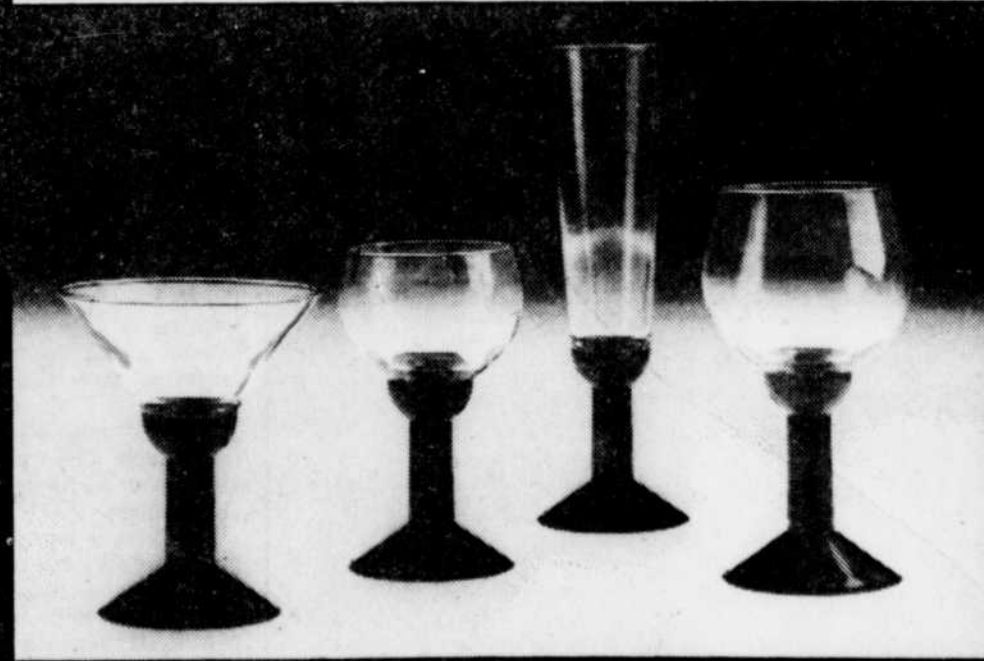


Martini
3.50\$

Vin blanc
2.95\$

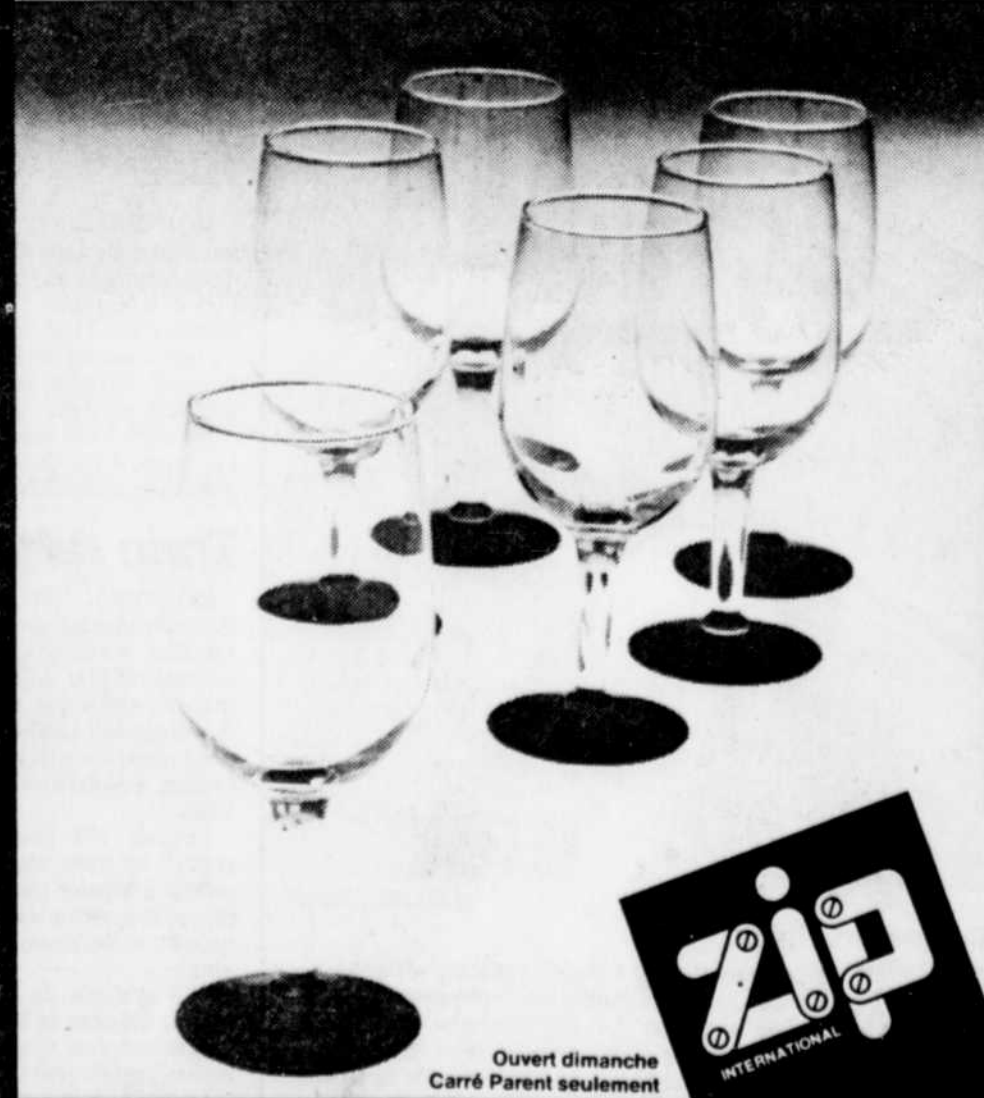
Flûte à
champagne
3.50\$

Vin rouge
3.50\$



Ensemble
de 6 verres
à vin. Base
de couleur;
au choix:
rouge, jaune
ou blanc.

PROMOTION
2.39\$
le verre



Ouvert dimanche
Carré Parent seulement



Angle boulevard Hamel et Henri IV (418) 871-2221 / Carré Parent, face au Vieux-Port (418) 692-1682

RIRE OU PLEURER

Pilules aphrodisiaques

♦ PLONDRES (AFP) — Mieux vaut se méfier des pilules aphrodisiaques: pour en avoir abusé, un antiquaire a été condamné par un tribunal de Glasgow à une amende de 650 livres pour conduite indécente.

En voyage d'affaires dans la métropole écossaise, M. Paul Henry, 21 ans, de Brighton (sud de l'Angleterre), se sentant seul dans son hôtel, avait fait appel aux services d'une call-girl. Celle-ci, constatant chez lui un grand état de fatigue, lui avait proposé des pilules aphrodisiaques Black Bombers.

Les pilules ont été si efficaces que M. Henry n'a pu s'empêcher de commenter ses performances à voix haute. Son puissant organe vocal a rapidement ameuté les autres occupants de l'hôtel qui, à leur tour, ont alerté la police.

Les pilules se sont révélées être trop fortes pour lui et il ne pouvait plus contrôler sa passion, a expliqué son avocat au tribunal. Il ne se rendait absolument pas compte qu'il décrivait dans le menu les détails les plus intimes de ce qui se passait dans le lit, a-t-il ajouté.

Les effets des pilules ont duré un certain temps et il a été bien difficile de maîtriser l'antiquaire revigoré qui continuait à chercher sa belle d'un soir dans tout l'hôtel, alors que celle-ci s'était esquivée, à la demande des policiers.

Eteignez les lumières

OHIO (AP) — L'astronome George Eberts, qui ne voit pas d'un bon oeil les lumières de sa ville, a l'intention de demander aux autorités municipales d'éteindre les lumières à des dates et des heures bien précises afin que les citoyens puissent voir le passage de la comète de Halley.

"J'aimerais que le conseil de ville adopte une résolution à cet effet, sinon, personne ne verra la comète", fait remarquer ce professeur en astronomie de l'université de l'Ohio.

Le meilleur temps pour observer la comète sera sur une période de 12 jours durant les mois de décembre, janvier, mars et avril. Les autorités municipales seraient prêtes à considérer la suggestion faite par Eberts.

Le marathon en autobus

(AP) — Marie Evangelista était récemment l'heureuse récipiendaire d'une médaille et d'un prix en argent de \$1,000 après avoir traversé la ligne d'arrivée au dernier marathon de Pittsburgh. Elle était la 8e femme à remporter cet honneur auquel elle devait renoncer quelque temps plus tard après que les officiels du marathon eurent découvert que Evangelista, qui est âgée de 33 ans, avait terminé la course en autobus.

"Après avoir parcouru 15 milles, j'ai cessé de courir et j'ai pris l'autobus jusqu'à l'arrivée. Ils ont alors placé la médaille autour de mon cou et j'ai continué à marcher. Je me rends compte maintenant que je n'aurais pas dû agir de la sorte."

Prostituées et publicité

LAUSANNE (Reuters) — Les prostituées suisses peuvent passer de la publicité dans les journaux, à condition de le faire discrètement, a statué le tribunal fédéral (cour suprême) suisse.

La même cour avait conclu que la prostitution, si elle est immorale, n'est pas illégale pour autant.

La cour suprême avait été saisie à la suite de la condamnation d'une prostituée par un tribunal de Zurich, parce qu'elle avait fait passer son nom, son adresse et ses heures de travail, dans un journal. La cour suprême a estimé que cette publicité était neutre, discrète et qu'elle ne dépassait pas les limites de la décence.

Les lubricités crues, sans ambiguïté, scandaleuses seront considérées comme illégales, ont ajouté les juges.

Les droits des poules

BRUXELLES (Reuters) — Les ministres de l'Agriculture de la CEE sont tombés d'accord sur le principe de l'agrandissement des cages des poules élevées en batterie, apprend-on de source communautaire.

Mais les volailles devront attendre jusqu'à neuf ans pour avoir le droit à un peu plus d'espace vital.

Les ministres ont décidé que les cages devront offrir au moins 450 centimètres carrés dans l'ensemble de la CEE à partir de janvier 1988 pour les cages neuves et à compter de janvier 1995 pour les cages existantes.

Cet accord est intervenu après cinq ans de débats et de pressions par les défenseurs des animaux. Il reste soumis à la ratification du Danemark dont le représentant n'a pu donner son assentiment sans consultation avec le gouvernement de Copenhague.

Donald Duck sérieux

(AP) — Donald Duck constitue un personnage très sérieux pour les étudiants de l'université Vanderbilt au Tennessee et sert même de thème à un cours dispensé par un professeur qui prétend que Carl Banks, celui qui a créé le canard de Walt Disney, doit être considéré au même titre que Dickens, Shakespeare et William Blake.

Ce même professeur prétend que la lecture des bandes dessinées procure aux étudiants l'occasion "d'aviver leur imagination et de susciter leur intérêt pour les phénomènes culturels les plus variés".

"Le Donald que l'on voit dans les films est un canard bagarreur qui a un sale caractère, mais le personnage des bandes dessinées s'exprime de façon exceptionnelle, posant parfois en philosophe et faisant preuve d'une grande sagesse."

Réveil brutal

MEDFORD, NJ (AP) — M. Fred Marles, 54 ans, a été réveillé brutalement, l'autre matin. Une voiture avait défoncé la façade de la maison et a achevé sa course sur son lit.

Il a eu de la chance et s'en tire avec quelques blessures légères.

M. Marles avait d'abord cru qu'il y avait un accident dans la rue. "Et puis je me suis retrouvé sous la voiture. Je ne pouvais pas me lever. Il a fallu que je rampe pour me libérer."

Selon la police, la voiture, dont le conducteur s'était apparemment endormi au volant, avait heurté, devant la maison, un camion en stationnement, qui a fait tremplin. Le véhicule a été projeté en l'air et a atterri dans la chambre à coucher de M. Marles. Le chauffeur n'est, lui aussi, que légèrement blessé.